The labyrinth of magic

MAGI

マギ シンドバッドの冒険

原作 大高忍 漫画 大寺義史

10

ORA SUNDAY COMICS

THIS ISN'T A FUCKING JOKE,
SIN-BAD!!

……
ぐっ
BUT I DISAP-POINTED YOU, DIDN'T I...?
ガッ
ゴッ
ゴッ
ゴッ
ゴッ

...WHAT A FUCKING JOKE.
YOU'RE LETTING YOURSELF SINK INTO DESPAIR, GIVING UP, AND, ON TOP OF THAT, HAVING THE NERVE TO ACT LIKE IT'S ALL OVER...
LISTEN UP!!
YOU'LL TAKE RESPONSIBILITY FOR EVERYTHING?... YOU'RE NOT TAKING RESPONSIBILITY FOR ANYTHING, ARE YOU?!
YEAH, YOU DISAPPOINTED ME.
DISAPPOINTED ME?

THAT DISAP-POINTED ME THE MOST!!!

IT'S YOUR NAIVETY

WE RISKED THE COMPANY YOU WERE DESPERATELY TRYING TO PROTECT, USED KING RASHID, AND GOT OUR HANDS DIRTY PULLING OFF THE WORST SORT OF SCAM THAT BARELY ESCAPED GETTING US MIXED UP WITH THE LAW!!

IN ORDER TO PAY OUR DEBT, WE USED THE SAME TACTICS AS THAT HAG TO FUCK WITH THE MARIADEL COMPANY!

THIS ISN'T A FUCKING JOKE!!

AND BECAUSE OF THAT, YOU'RE CALLING YOURSELF A CORRUPT PERSON?!

WHAT YOU DID IS THE SAME AS WHAT MAADER AND PARTHEVIA DID?

WHILE KEEPING YOUR HANDS COMPLETELY CLEAN...

DID YOU THINK THAT YOU COULD REALIZE YOUR DREAM

YOU AND I COMMITTED THE SAME OFFENSE. OUR HANDS ARE ALREADY DIRTY.

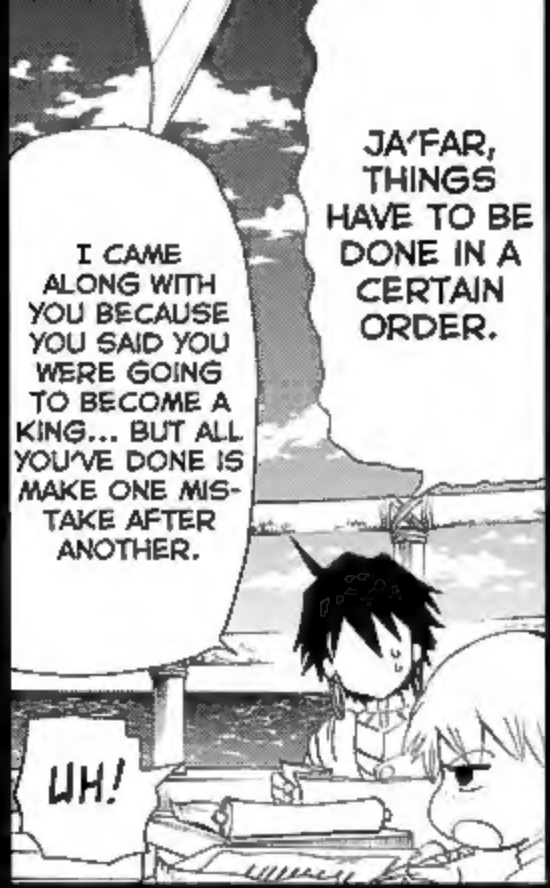
DID YOU REALLY THINK YOU COULD?!!

IT ISN'T, IS IT?!!

WAS THAT DREAM REALLY SO MEANINGLESS THAT YOU'D GIVE UP ON IT JUST BECAUSE YOU HAD TO GET YOUR HANDS DIRTY?

THINK BACK. THE DREAM THAT YOU SHARED WITH ME...

I'VE ALREADY DECIDED TO DO WHATEVER IT TAKES...
IN ORDER TO MAKE THAT RIDICULOUS DREAM OF YOURS A REALITY.
THERE'S NO TIME TO WASTE COMPLAINING.
BUILD YOUR WORLD.
BUILD IT.
USE THOSE DIRTIED HANDS TO BUILD A COUNTRY.
...HEY, SINBAD...


JA'FAR, THINGS HAVE TO BE DONE IN A CERTAIN ORDER.
I CAME ALONG WITH YOU BECAUSE YOU SAID YOU WERE GOING TO BECOME A KING... BUT ALL YOU'VE DONE IS MAKE ONE MISTAKE AFTER ANOTHER.
UH!

CAN'T YOU JUST USE THE POWER OF YOUR DJINNS AND "POOF," YOU'RE A KING?
NOW WE'VE GOTTA STUDY AND BECOME MERCHANTS... IT'S GONNA TAKE FOREVER FOR YOU TO BECOME A KING LIKE THIS.
WHAT A PAIN.

AND IF BEING KING IS A MEANS TO ACHIEVE THAT GOAL, IT'S NOT QUITE THE SAME AS ME JUST SAYING THAT I WANT TO BE A KING.
JA'FAR,
THE REASON I THINK I WANT TO BUILD MY OWN COUNTRY IS TO CHANGE THIS UNREASONABLE WORLD...

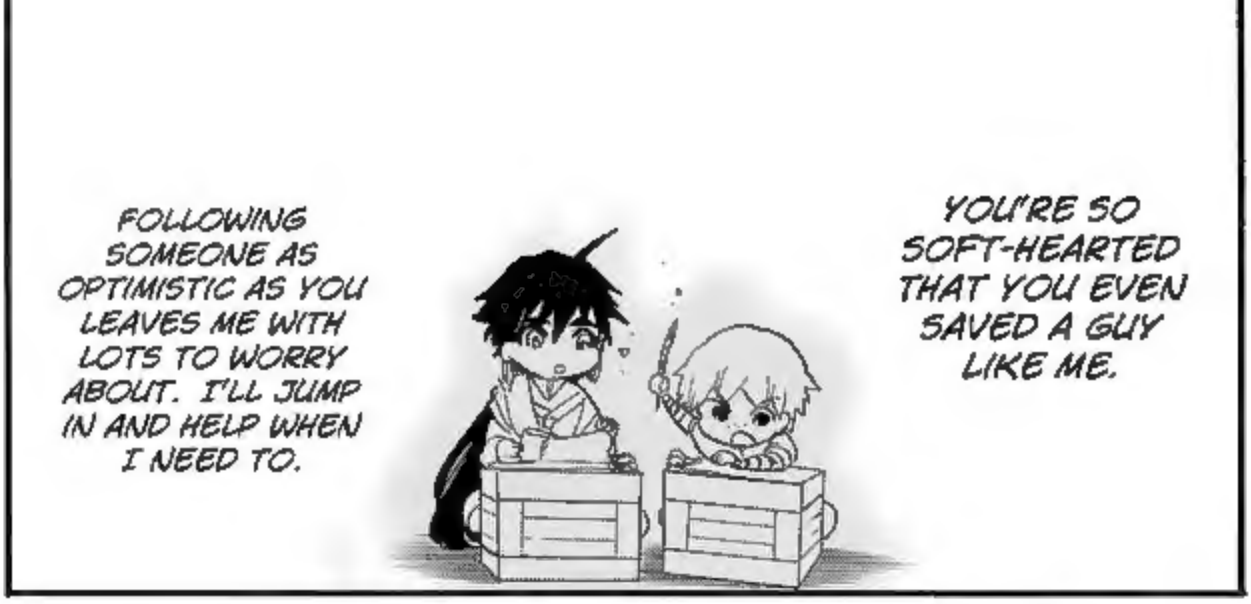
.....

WHY DOES THAT MAKE ME AN IDIOT?
HA!
YOU'RE SUCH AN IDIOT.
フハッ

SO... IF YOU HAVE SOMETHING ELSE THAT YOU WANT TO DO...

YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF TO STAY WITH ME.

THAT ABSURD, FANCIFUL WORLD OF YOURS.
SO JUST HURRY UP AND MAKE IT A REALITY.
IT'S NOT LIKE I'M FIXATED ON BEING KING.
...BE-CAUSE
THE NEXT TIME YOU WHINE AND GIVE UP...
'CAUSE I'VE DECIDED TO LET YOU. AFTER ALL, YOU'RE...
GET UP.
SIN.
I'LL KILL YOU.
I WON'T HOLD BACK.

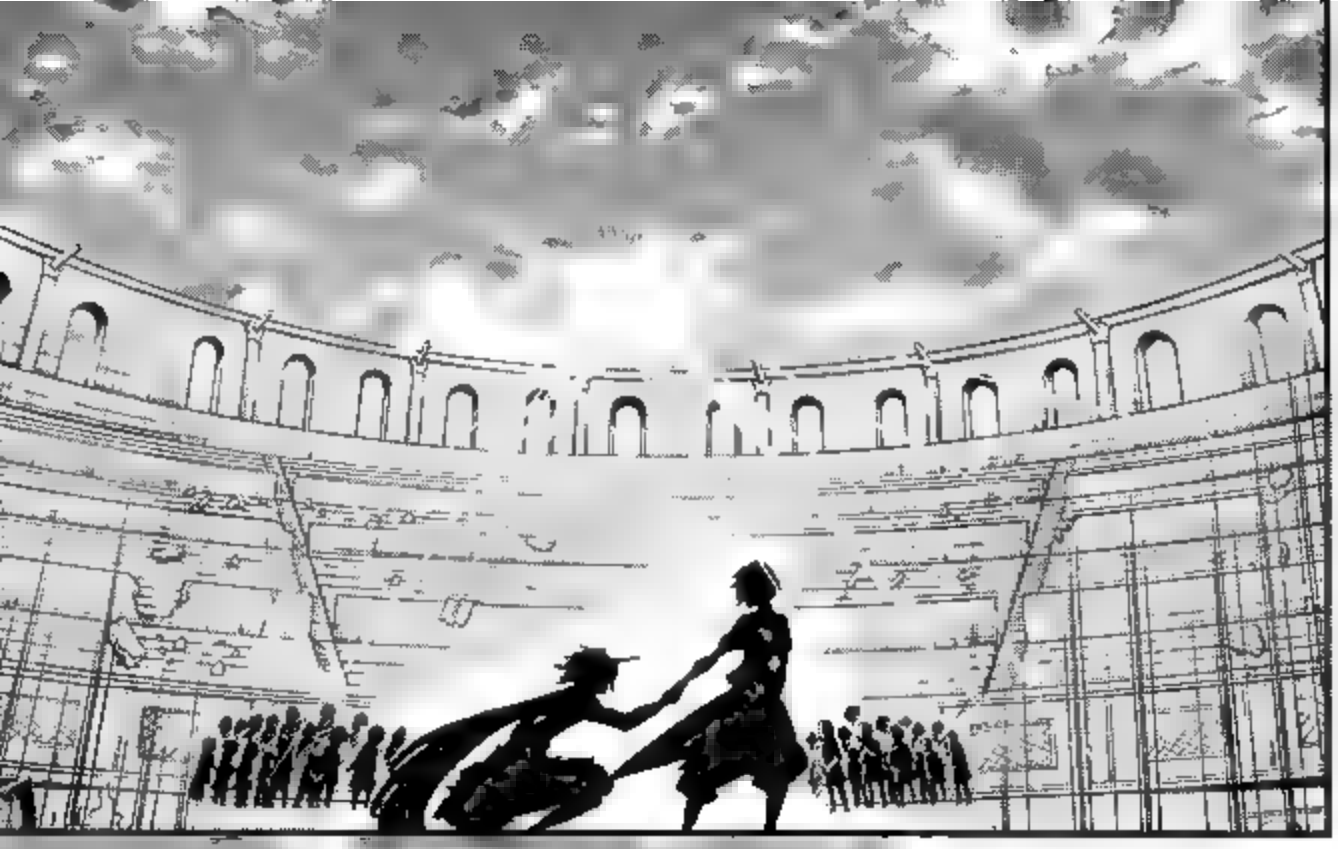


JA'FAR.

I'M SORRY,

GOOD.

FOLLOWING YOU SURE IS TROUBLE-SOME.



UMM... SINBAD...
JA'FAR ...
CAN'T WE BRING THESE CHILDREN BACK ON THE BOAT WITH US ...?

AS ATONEMENT FOR GETTING THEM ALL MIXED UP IN MY FATE...
I'D LIKE TO AT LEAST HELP THE SURVIVORS...
I REALLY DID WANT TO FREE ALL OF US FROM SLAVERY...
ALTHOUGH CAUSING A REBELLION WAS MY GOAL,

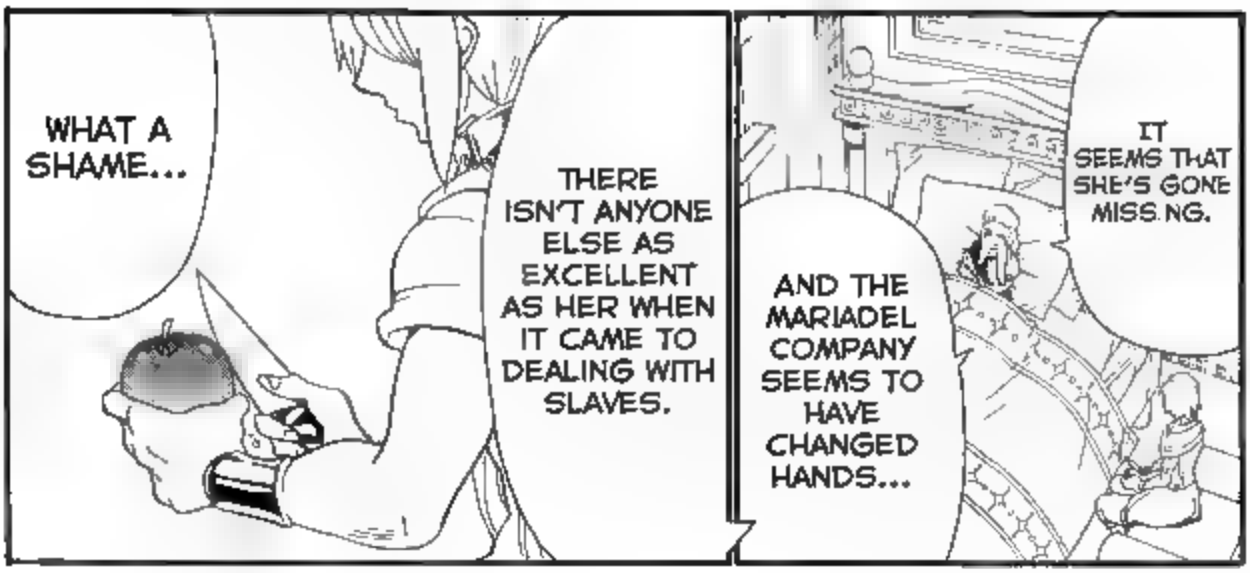
THAT'S WHAT YOU SAID, AFTER ALL, ISN'T IT?
I'LL TAKE RESPONSIBILITY FOR ALL OF IT.
OF COURSE.
...YEAH,
IT IS.

SINBAD

MAGI - ADVENTURES OF SINBAD
SLAVE ARC, END

WELCOME
HOME,

Epilogue
Slave Fatima



HM?

...NO WAY.

I CAN'T BELIEVE SHE WENT BANKRUPT AND FELL INTO RUIN...

LADY MAADER FAILED AT SOMETHING... THERE'S NO WAY...

ブルブル

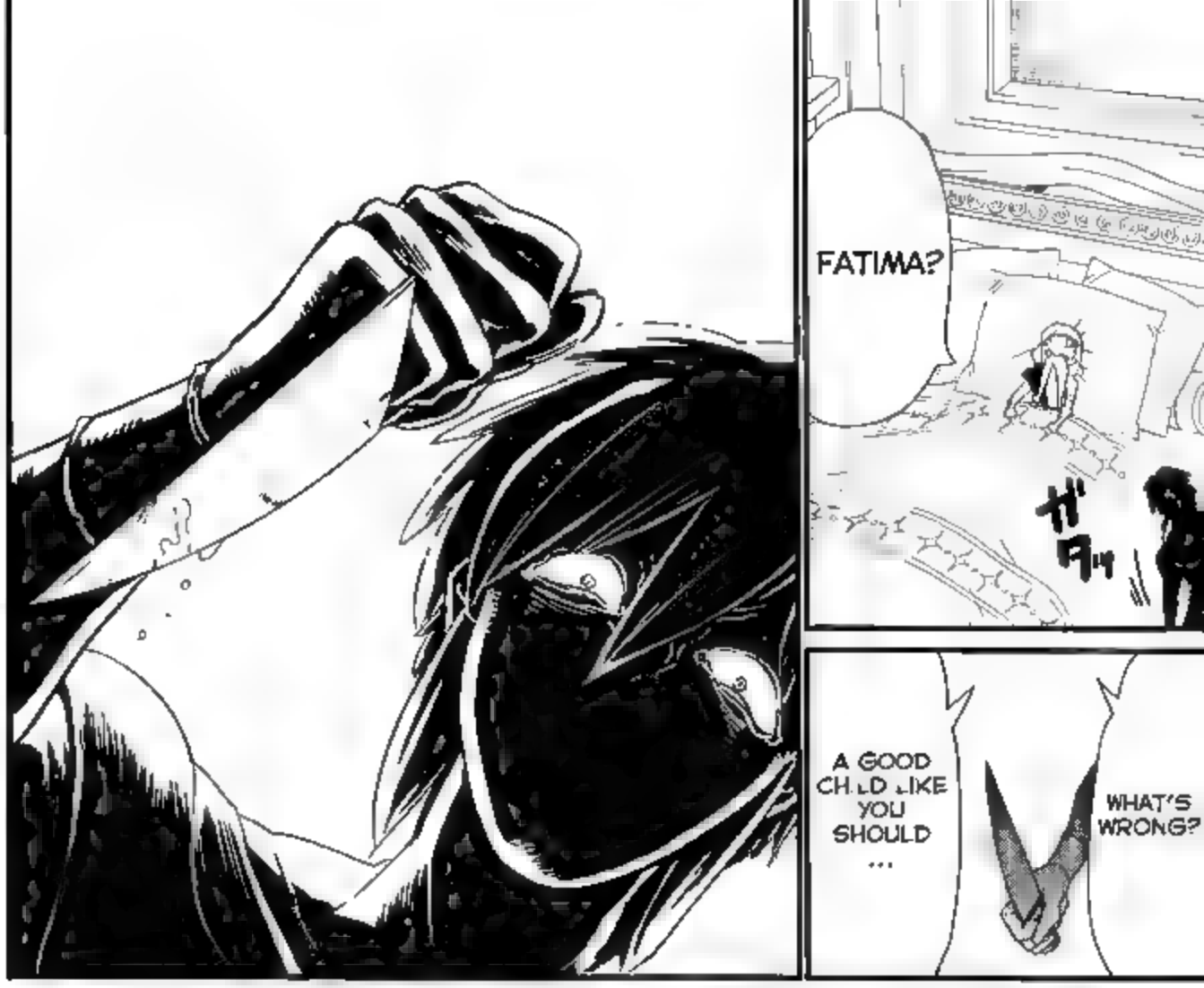
THAT "LADY MAADER" HAS...

I WON'T ACCEPT IT.

STRONG,

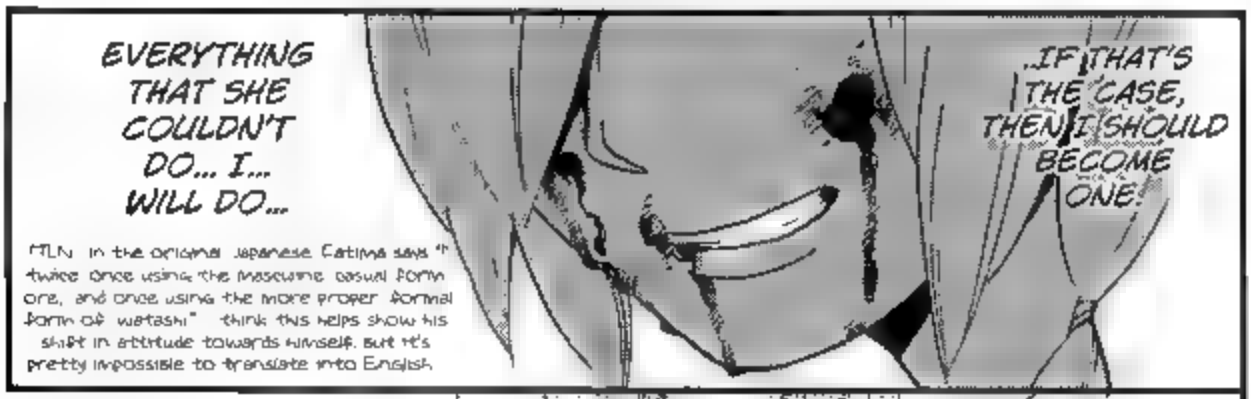
BEAUTIFUL,

AND PERFECT... THAT PERSON WAS THE REASON FOR MY EXISTENCE. THOSE WERE THE REASONS I WORSHIPPED HER...

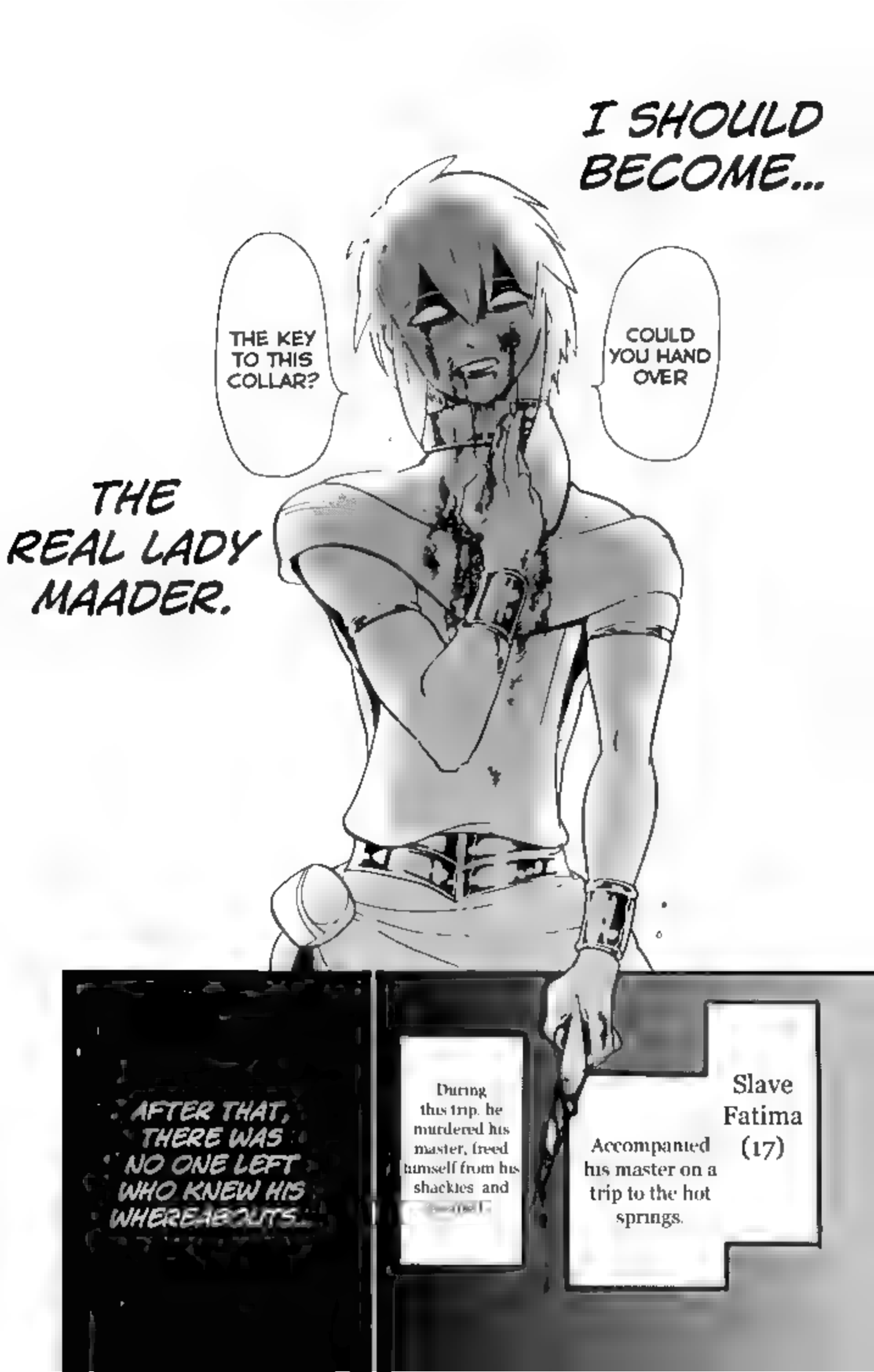

FATIMA?
ガタッ
A GOOD CHILD LIKE YOU SHOULD ...
WHAT'S WRONG?

THE MASTER IS... !!
KYAA AA!!!

SPENDING EVERY DAY SERVING SUCH A SELFISH BASTARD.
NOTHING BUT MONEY AND INFLUENCE
WHAT HUMILIATION, DAY AFTER DAY.



TLN: In the original Japanese, Fatima says "I" twice, once using the masculine casual form one, and once using the more proper formal form of "watashi." I think this helps show his shift in attitude towards himself, but it's pretty impossible to translate into English.


I SHOULD BECOME...
THE KEY TO THIS COLLAR?
COULD YOU HAND OVER
THE REAL LADY MAADER.
AFTER THAT, THERE WAS NO ONE LEFT WHO KNEW HIS WHEREABOUTS...
During this trip, he murdered his master, freed himself from his shackles and
Accompanied his master on a trip to the hot springs.
Slave Fatima (17)

ARE YOU INJURED ANYWHERE, MY LORD?!!
WE'RE GRATEFUL THE HEAD OF OUR COMPANY IS BACK SAFELY!
LORD SINBAD!!
NO, NO, PLEASE HAVE SOME MEAT FIRST TO GET BACK YOUR STAMINA.
THIS IS MADE FROM MEDICINAL HERBS THAT ARE GOOD FOR YOUR HEALTH. PLEASE DRINK IT.
YOU THINK I CAN EAT ALL OF THIS?!!
CALM DOWN, YOU GUYS!
BWAHAHAHA

EVERY-ONE WAS WORRIED ABOUT YOU.
SO QUIT YOUR COMPLAINING AND EAT UP.
ズイッ
BUT THERE'S SO MUCH ...
ズラー
WELCOME BACK, SINBAD!!
UHHH
UWAAAAH, I'M SO GLAD YOU'RE OKAY, SINBAD!! WAAAAAH!!

I'M SURE I'VE CAUSED A LOT OF TROUBLE FOR ALL OF MY ALLIES.

I'M REALLY SORRY... TO THE BOTH OF YOU...FOR EVERYTHING THAT'S HAPPENED...

...NO.

MISTORAS!

PARSINE!

THE PEOPLE OF SINDRIA TRADING COMPANY BANDED TOGETHER AND DECIDED THAT THE PROBLEMS OF THE COMPANY SHOULD BE SETTLED BY THE COMPANY!

THAT'S RIGHT.

THIS INCIDENT DIDN'T INVOLVE SASAN, ARTEMYRA, OR IMUCHAKK.

WAS WHEN WE GATHERED OUR FRIENDS AND ALLIES HERE FOR A RENEWAL CELEBRATION.

THE ONLY OUTSIDE INTERACTION WE HAD

AND ABOUT HOW TO ENTRAP THE MARADEL COMPANY WERE ALL MADE BY THE PEOPLE OF THE COMPANY.

THE DECISION TO MOVE OUR MAIN BRANCH TO BALBADD

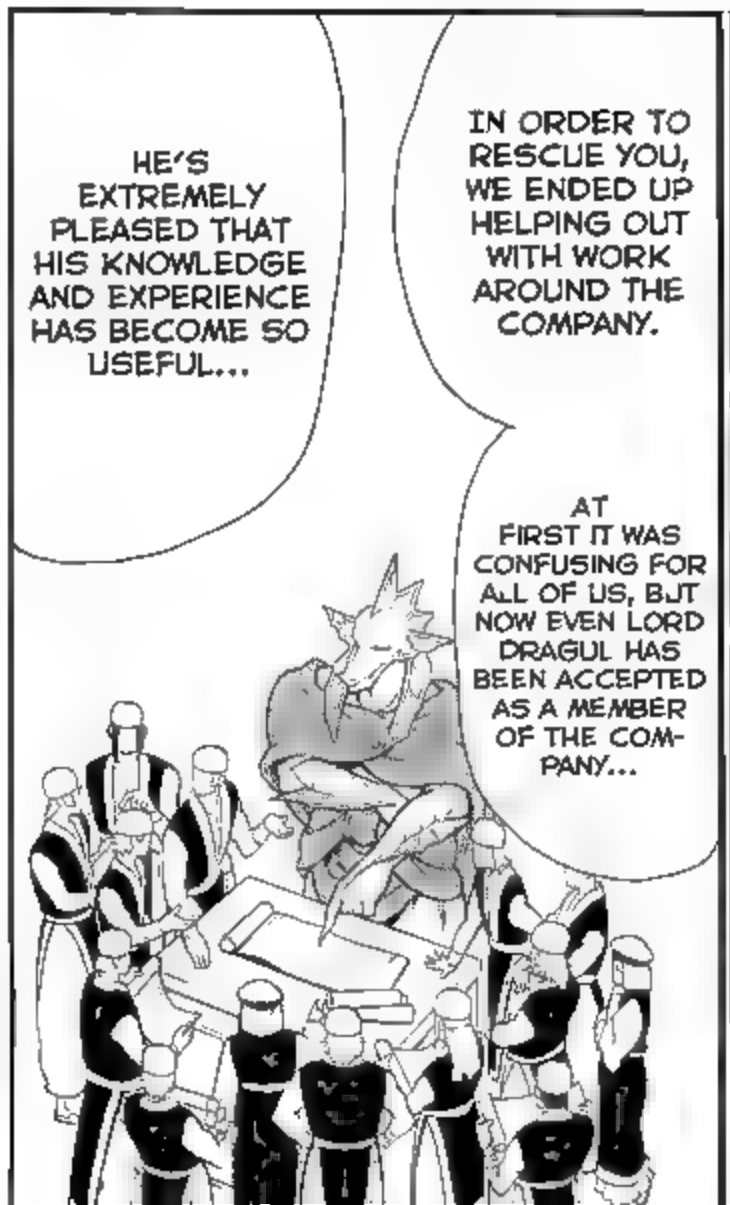
WELL, WE DID GET A LITTLE ASSISTANCE FROM KING RASHID, BUT...

DRAKON!
THAT'S RIGHT.
EVERY-ONE HERE WORKED HARD TO FIGURE OUT A WAY TO HELP YOU...
!
IT'S ALRIGHT, LORD SINBAD.
DESPERATELY TRYING TO FIGURE OUT SOMETHING HE COULD DO TO HELP SAVE YOU.
HE WAS RUNNING AROUND JUST AS MUCH AS EVERYONE ELSE
GO THROUGH SO MANY HARDSHIPS... DON'T YOU THINK THAT'S A BIT SHAME-FUL?
MAKING ALL THOSE WHO FOLLOW YOU
LONG TIME NO SEE... IS WHAT I'D LIKE TO SAY, BUT YOU'RE FAR TOO RECKLESS.
..... SORRY.

EXCUSE ME, LORD DRAKON.
I WAS HOPING TO CONSULT YOU ABOUT A GOOD ROUTE THROUGH PARTHEVIA'S COASTAL WATERS...
HM, I SEE.

WELL THEN, EXCUSE ME.

BWAHAHA!!!
LADY SAHEL, THAT'S...!
IT'S TRUE, ISN'T IT? THERE'S NO NEED TO BE EMBARRASSED!

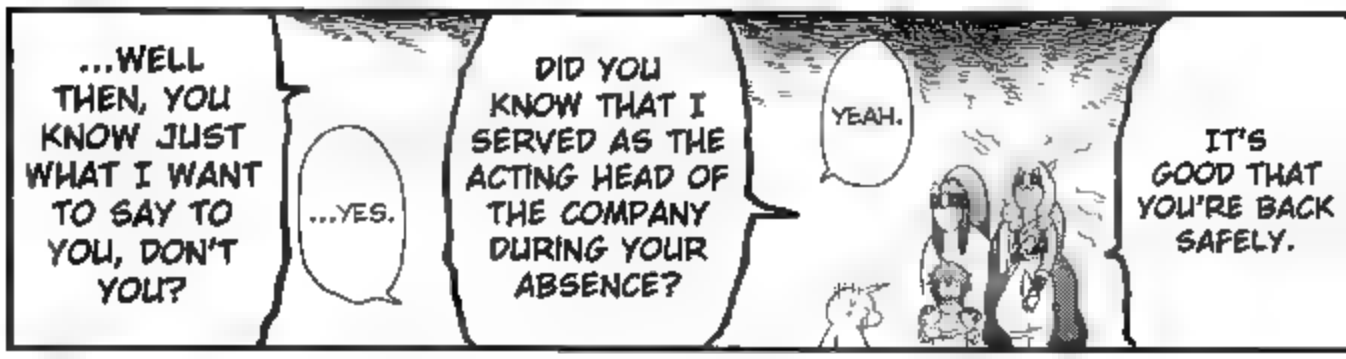

HE'S EXTREMELY PLEASED THAT HIS KNOWLEDGE AND EXPERIENCE HAS BECOME SO USEFUL...
IN ORDER TO RESCUE YOU, WE ENDED UP HELPING OUT WITH WORK AROUND THE COMPANY.
AT FIRST IT WAS CONFUSING FOR ALL OF US, BUT NOW EVEN LORD DRAGUL HAS BEEN ACCEPTED AS A MEMBER OF THE COMPANY...

During this season, the sea can be quite rough if we take a detour
heard that large sea creatures sometimes appear in coastal waters

WHAT?
THIS IS ALSO THANKS TO YOU, LORD SINBAD.

?
ボソ
...
ALSO, THAT PERSON FEELS THE SAME...
...WELL THEN, WE'LL JUST GET BACK TO WORK.
.....
IT'S LIKE
HE FINALLY FOUND THE PLACE WHERE HE BELONGS.
PIPIRI-KA!
LONG TIME NO SEE!
SINBAD!
LOOK! MY BROTHER ADDED A SET OF TWINS TO HIS FAMILY.
THAT'S GREAT! HINAHOHO, RURUMU, CONGRAT-...

ゴゴゴゴゴゴ
ゴゴ
.....
...yo...


...WELL THEN, YOU KNOW JUST WHAT I WANT TO SAY TO YOU, DON'T YOU?
...YES.
DID YOU KNOW THAT I SERVED AS THE ACTING HEAD OF THE COMPANY DURING YOUR ABSENCE?
YEAH.
IT'S GOOD THAT YOU'RE BACK SAFELY.

AND WHAT YOU DID THERE... EVERYTHING.

...I SEE.

I HEARD ABOUT EVERY-THING FROM JA'FAR.
ABOUT WHAT HAP-PENED ON RIA VENUS ISLAND...

DON'T MISUNDERSTAND. I DON'T BLAME YOU.
HOWEVER, I WANTED YOU TO HAVE FAITH IN ALL OF US... WITHOUT HAVING TO START SUCH A DANGEROUS REBELLION.
AT LEAST ...
FOR JA'FAR'S SAKE. HE WORKED HARDER THAN ANY OF US TO MAKE THINGS RIGHT...
sniffle sniffle
Vitter, calm down
..... YEAH.
COME IN, EVERYONE.
... THAT'S IT FOR YOUR LECTURE.
WITH A FACE LIKE THAT, YOU WON'T SET A GOOD EXAMPLE FOR THE CHILDREN.
HUH?
ズ
ウ

THANK YOU FOR FREEING US FROM SLAVERY...
SINBAD...
WE'RE ALL VERY GRATEFUL FOR YOUR HELP.
AND TO SEARCH FOR THE R REAL FAMILIES SO THAT THEY COULD BE REJNITED WITH THEM.
YOU HELPED OUR FRIENDS RETURN TO THEIR HOMES
WE FINALLY GAINED OUR FREEDOM... BUT WE HAVE NO IDEA WHAT TO DO NOW...
...BUT, THOSE OF US WHO ARE LEFT ARE ORPHANS WITH NO HOME OR FAMILY TO RETURN TO...
WHAT SHOULD WE DO, SINBAD?

WE'VE ALREADY DONE ALL WE COULD DO FOR THEM AS A COMPANY.
THESE CHILDREN HAVE BEEN WORRYING.
ぐっ…
THE REST IS UP TO YOU...LORD SINBAD.
...EVERY-ONE, THANK YOU FOR BELIEVING IN ME AND GOING ALONG WITH MY PLANS.
I GOT YOU ALL CAUGHT UP IN MY FATE, AND THEN I ENDED UP FORCING YOU TO BE RESPONSIBLE FOR CHOOSING YOUR OWN FUTURES.
ALSO, I'M SORRY...

IF THAT'S THE CASE...

BUT, JUST BECOMING FREE PROBABLY DOESN'T MAKE THAT AN EASY CHOICE...

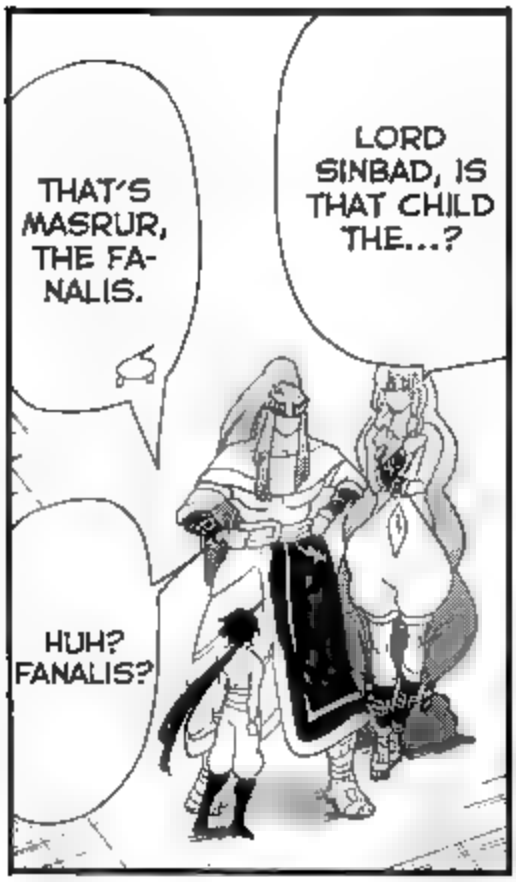
SO!!
I WANT TO SAVE ALL OF YOU, TOO. THAT'S WHY I'LL BUILD A COUNTRY.
WE OF SINDRIA TRADING COMPANY ARE CREATING ALLIANCES WITH VARIOUS COUNTRIES, EXPANDING OUR TRADING,
AND WILL EVENTUALLY BUILD OUR OWN "COUNTRY."
JOIN MY COUNTRY!
MY GOAL
IS TO RID THE WORLD OF CONFLICT AND TO SAVE ALL THE PEOPLE FORCED TO ENDURE INJUSTICE.

A PLACE FOR EVERY-ONE TO CALL HOME ... !!
LET'S BUILD IT TOGETH-ER.
COUNTING ON YOU.
I'LL BE
THANK YOU.
.....

THAT'S RIGHT! WE WERE HIGH CLASS SLAVES AFTER ALL!!
RIGHT?
THAT'S OKAY. THESE GUYS WERE WORKING FOR MAADER,
SO THEY SHOULD BE ABLE TO READ AND WRITE, AND EVEN DO SOME CALCU-LATIONS.
SO THAT WOULD MAKE ALL OF YOU EMPLOYEES OF SINDRIA TRADING COMPANY.
PLEASE WAIT A MOMENT.
IN ALL ACTUALITY, WE'RE STILL JUST A COM-PANY,
ズバイ
ビクッ
...NOW THAT YOU MENTION IT,
WHERE DID MASRUR GO?
AH...
BUT WHAT ABOUT HIM?
HE NEVER STUD ED AND SPENT ALL H S TIME TRAINING FOR THE ARENA...

ゼェオ.. オォオ...
THAT GUY... HE ACTUALLY BROUGHT ME HERE...
THIS IS...THE OUTSIDE WORLD.
BESIDES FIGHTING... THERE'S NOTHING...I CAN DO.....
...BUT...

MASRUR
WHAT ARE YOU DOING UP THERE?
プイッ
Shocked


LORD SINBAD, IS THAT CHILD THE...?
THAT'S MASRUR, THE FA-NALIS.
HUH? FANALIS?

NO? I DON'T THINK I'VE DONE ANYTHING, REALLY...
SIN, DID YOU DO SOME-THING?

SO THAT MAKES HIM ONE OF THE FEW REMAINING SURVIVORS...
Ooh~

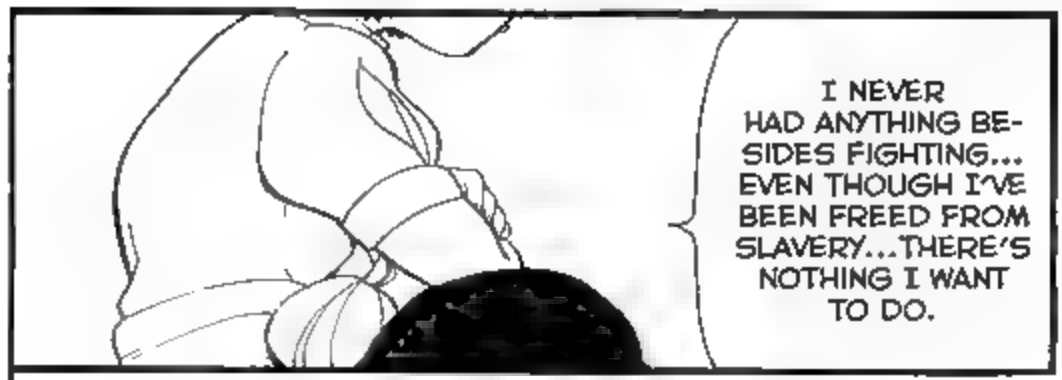
THE FANALIS ARE A RACE OF PEOPLE THAT LIVE ON THE DARK CONTINENT.
THEY HAVE SUCH ASTOUNDING PHYSICAL ABILITIES THAT THEY ARE OFTEN ADMIRED AS THE STRONGEST RACE IN THE WORLD.
HOWEVER,
BECAUSE OF THAT STRENGTH, THEY WERE HUNTED DOWN AND MADE INTO SLAVES, LEAVING FEW OF THEM LEFT IN THE WORLD TODAY...

I'LL GO GET MY METAL VESSELS. IF I DON'T USE A DJINN EQUIP, I'LL NEVER GET UP THERE...
DON'T WORRY ABOUT IT. I'LL GO.
YOU WAIT HERE.
YO. NICE SCENERY, HUH?
YOU'RE REALLY SOMETHING
IF YOU CAN CLIMB ALL THE WAY UP HERE.

NOT GOING.
I'M
.....

NO HOME... NO FAMILY...
BECAUSE THERE'S NOTHING LEFT FOR ME.
WHY NOT?

EVERYONE DOWN THERE IS WORRIED ABOUT YOU.
LET'S GO BACK.


I NEVER HAD ANYTHING BESIDES FIGHTING... EVEN THOUGH I'VE BEEN FREED FROM SLAVERY...THERE'S NOTHING I WANT TO DO.

BESIDES ...
BECAUSE HE TOLD ME THAT I COULD USE MY REAL STRENGTH...
WAS BECAUSE THAT PERSON... SAID I WAS NECESSARY.
THE REASON I HELPED START THE REBELLION

I'M DIFFERENT FROM EVERY-ONE ELSE... COMPLETELY DIFFERENT.
I'M A FANALIS.
I CAN NEVER... FIT IN WITH EVERYONE ELSE.

OOH, SO THIS IS A FANALIS, HUH?

YOU MOVE WELL, DON'T YOU?

SHOW ME JUST HOW DIFFERENT YOU ARE FROM THE REST OF US.

THEN SHOW ME SOME PROOF.

YOU'RE COMPLETELY DIFFERENT?

WHY THE HELL ARE YOU FIGHTING WITH MASRUR?!

HEY, HEY...WHAT'S GOING ON, HINAHOHO?

GEEZ.
YOU'RE QUITE NIMBLE AREN'T YOU?!

IT'S OVER...
WHAT SUPERHUMAN STRENGTH! HE'S GOING TO BREAK MY ARM... THIS IS BAD!!
SQUEEZE
SQUEEZE
SQUEEZE

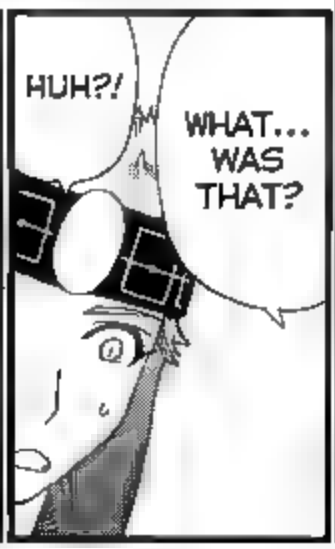
HINAHOHO!!
SQUEEZE
SQUEEZE
SQUEEZE
ドクン
ドクン…
ドクン

ドドド
ドドド
ドドド

SORRY!
I ENDED UP USING ALL MY STRENGTH!!

ひょこん

I'VE NEVER... SEEN IT BEFORE. WHAT DID YOU DO... JUST NOW?


HUH?!
WHAT... WAS THAT?

IT'S A MUCH FASTER TECHNIQUE WITHOUT THE HARPOON, BUT IT'S ALSO MORE DIFFICULT TO CONTROL.

HINAHO-HO...YOU'VE MASTERED A TECHNIQUE LIKE THIS, HUH...

THAT WAS THE "NUMBER ONE HARPOON"...
OR AT LEAST A REVISED VERSION OF IT.
WITHOUT A HARPOON, IT'S A TECHNIQUE THAT ALLOWS YOU TO CONCENTRATE YOUR ENERGY IN YOUR HAND.

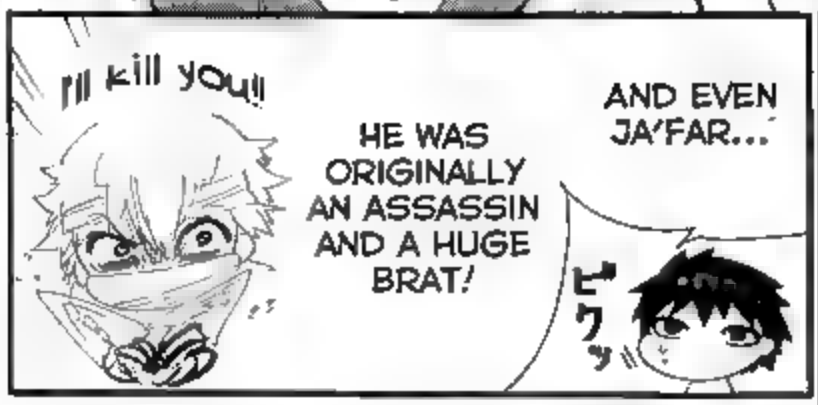
I'VE MET SOMEONE LIKE YOU ...
THIS IS THE FIRST TIME
THERE'S SOMEONE... WHO CAN FIGHT ON MY LEVEL...
...IT'S NOT REALLY THAT UNUSUAL, YOU KNOW.
ALTHOUGH, ALL THAT MIGHT CHANGE ONCE YOU GROW UP...
IT'S BEST NOT TO WORRY ABOUT HOW YOU'RE DIFFERENT FROM OTHER PEOPLE.
BUT THAT'S WHY...
THERE ARE PLENTY OF PEOPLE STRONGER THAN I AM, AND EVEN HERE IN THIS COMPANY THERE ARE PEOPLE THAT CAN COMPETE WITH ME.
SO, IT'S NOT LIKE YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S ESPECIALLY STRONG.

EVERYONE ELSE IS DIFFERENT, TOO.

SASAN, ARTEMYRA...

I'M FROM IMUCHAKK.

WE'RE ALL DIFFERENT.



AND IF YOU STILL WANT SOME GUIDANCE ALONG THE WAY,
IF YOU DON'T HAVE ANYTHING YOU WANT TO DO, JUST START LOOKING FOR SOMETHING.
WOULDN'T IT BE GOOD TO GIVE GOING ALONG WITH SINBAD A TRY?
THAT'S WHAT IT MEANS TO BE FREE.
YOUR CHOICES ARE UP TO YOU.

Are you okay?!
BEING FREE TO CHOOSE WHAT TO BELIEVE IN...

THIS IS... FREEDOM.

IT'S DIFFICULT, BUT...

FREE-DOM IS DIFFI-CULT...
Are you hurt? You too HINAHOHO!

THANKS, HINAHOHO.

I DIDN'T DO MUCH.
AND IT SEEMS THAT THOSE AROUND HIM DON'T REALLY KNOW HOW TO REACH OUT TO HIM.
HE DOESN'T SAY ANYTHING HE DOESN'T HAVE TO SAY,
FOR WHAT?
FOR PUTTING MASRUR'S MIND AT EASE.
IT'S JUST THAT THE FEELINGS OF SOMEONE SITTING ALONE, TRYING TO HIDE FROM OTHERS...
ARE FEELINGS THAT I CAN UNDERSTAND.
DADDY!
たったっ

...WELL, THAT AND ONE MORE THING...
A FATHER'S
INTUITION.

I'M GLAD.
NOW ALL OF THOSE CHILDREN CAN MOVE FORWARD TOWARDS THE FUTURE.
...I ALSO NEED TO MOVE FORWARD.

...
YOU'RE
...
SINBAD...
PRINCESS
SERENDINE.

ピクッ
ぎゅっ
ズシ
ズラ
ズシッ
!
SO, IF YOU WANT TO... PLEASE WEAR IT.
I SEWED UP ALL THE RIPS AND FIXED THE FRAYED EDGES...
YOUR CLOTHES. YOU CAN'T KEEP GOING AROUND IN JUST YOUR UNDERCLOTHES, CAN YOU?

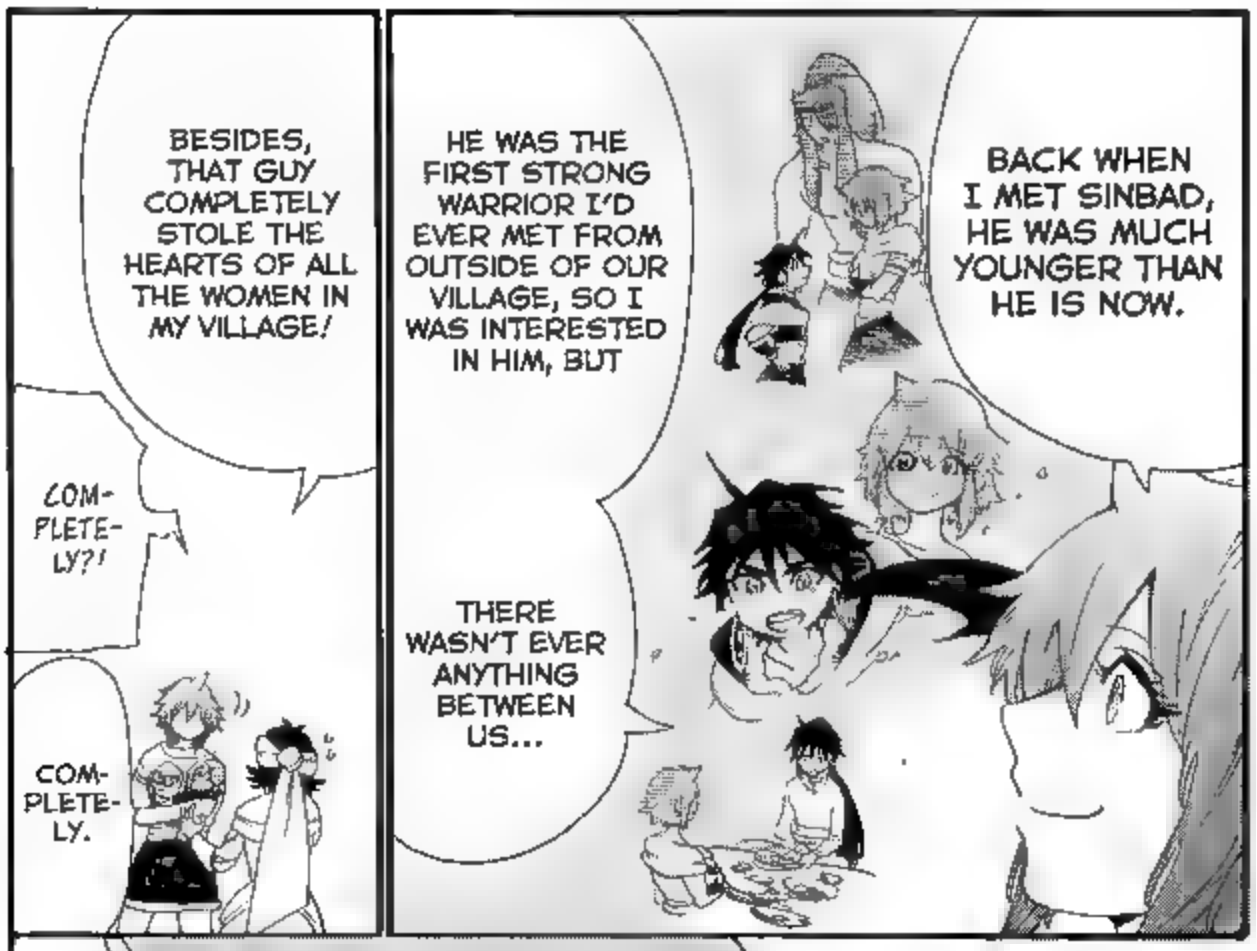
I CAN HELP TRANSPORT GOODS AND KEEP UP WITH ACCOUNTS... AND I'M WORKING ON REMEMBERING HOW TO TAKE ORDERS! BUT I'VE REALLY LEARNED A LOT...
I... I LEARNED A LOT FROM MISS RURUMU, AND NOW I'VE BECOME A PART OF THE COMPANY...!
AND AS A MEMBER OF THE COMPANY, IT'S ONLY NATURAL THAT I'D BE WORRIED ABOUT OUR LEADER.
.....
I'M SORRY FOR HOW I ACTED BEFORE...
SO...

YOUNG LADY!
ビクッ
I'LL GET BACK TO MY WORK.
HERE IF YOU DON'T NEED IT, JUST THROW IT AWAY!
ばっ
NO, SEREN ...
THANKS.
たたたっ

.....

...DID YOU SEE THAT?
YEAH.
はぁ〜

That's Sinbad for you.
...INSTEAD OF A CONFLICT, THERE SEEMED TO BE A PRETTY GOOD ATMOSPHERE BETWEEN THE TWO OF THEM.
I THOUGHT IT MIGHT EXPLODE AT ANY MOMENT, BUT IT WENT ALL RIGHT.
YEAH, THAT'S GREAT, ISN'T IT?
WHAT DO YOU MEAN?
I MEAN I'M SURE THAT'S NOT HOW IT IS WITH YOU, MISS PIPIRIKA?!
AH!
あせあせ
WHAT? NO, NO!! THERE WAS NEVER ANYTHING LIKE THAT.
HUH?!
YOU'RE AN OLD FRIEND OF SINBAD'S ...
.....
...WELL, MISS PIPIRIKA, YOU...
I WAS JUST THINKING IF YOU HAPPENED TO HAVE SOME SORT OF INTIMATE RELATIONSHIP WITH HIM IN THE PAST...


BESIDES, THAT GUY COMPLETELY STOLE THE HEARTS OF ALL THE WOMEN IN MY VILLAGE!
COM-PLETE-LY?!
COM-PLETE-LY.
HE WAS THE FIRST STRONG WARRIOR I'D EVER MET FROM OUTSIDE OF OUR VILLAGE, SO I WAS INTERESTED IN HIM, BUT
THERE WASN'T EVER ANYTHING BETWEEN US...
BACK WHEN I MET SINBAD, HE WAS MUCH YOUNGER THAN HE IS NOW.

YOU, MISTORAS.
I PREFER A GUY MORE LIKE...

THAT'S WHY INSTEAD OF SINBAD...

HUH?
GUYS LIKE DRAKON AND MAHAD...
...THEY'RE STRONG, BUT ARE SO STIFF AND PUT TOGETHER.
BUT IT MIGHT BE GOOD IF YOU TRIED TO CALM DOWN A LITTLE, MISTORAS, IT'S LIKE... HUH? MISTORAS?
MISTORAS?

HUH? I DON'T THINK THERE'S ANY REASON FOR YOU TO GO...
I... I'LL GO, TOO!!
I SAID I'LL GO, SO I'M GOING!!
P PIRIKA, WHERE ARE YOU?
カアラ
RURUMU'S CALLING FOR ME, SO I'D BETTER GO.
コク
コク
DID YOU... SEE THAT?
We couldn't leave until they did...
...??
I SHOULD AT LEAST GO AND SAY HELLO TO RURUMU AND HINAHOHO ..
しーん
ぴょこっ

YOU THINK WE SHOULD TAKE THE CHANCE TO ENJOY IT NOW? YOU SURE SAY SOME GOOD THINGS.

Virtter 19 years old

Mahad 25 years old

BUT WE'VE NEVER REALLY HAD A CHANCE TO ENJOY OUR YOUTH...

THAT'S WHAT IT MEANS TO BE YOUNG.

HOW NICE... THE BITTERSWEET FEELINGS OF YOUTH.

HUH? YOU THINK WE'RE STILL YOUNG, TOO?

WE WERE DUMB BRATS WITH NOWHERE TO GO THAT COULD ONLY LIVE BY STEALING,

and before we realized what was happening, we were picked up by the organization.

ORPHANED DURING THE WAR, WE WERE ALWAYS TOGETHER...

MAHAD ...

DO YOU REMEMBER OUR PAST ...?

I NEVER THOUGHT WE WOULD BE ABLE TO LIVE UPRIGHT LIVES EVER AGAIN, BUT...

WE MET SINBAD,

LEFT THE ORGANIZATION,

AND HELPED BUILD THIS COMPANY OUT OF NOTHING.

I NEVER WOULD HAVE EVEN DREAMED THAT I COULD LIVE THIS SORT OF LIFE.

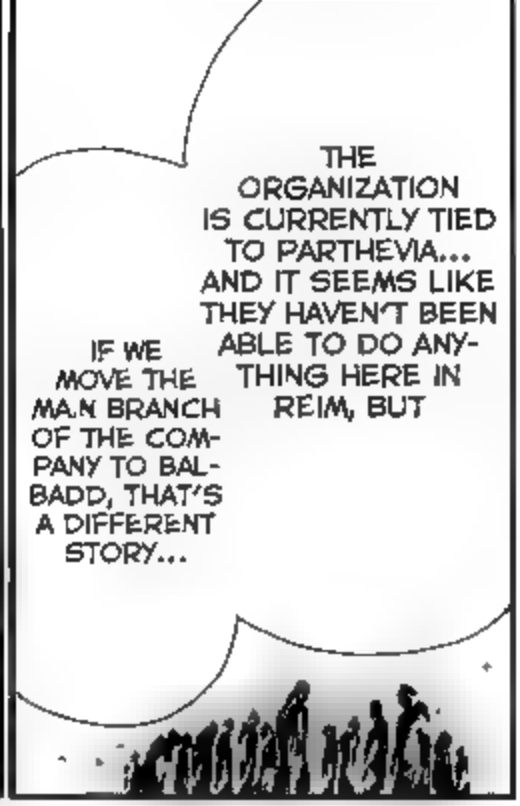
IT WOULD BE NICE... IF THINGS COULD STAY LIKE THIS FOREVER, HUH?

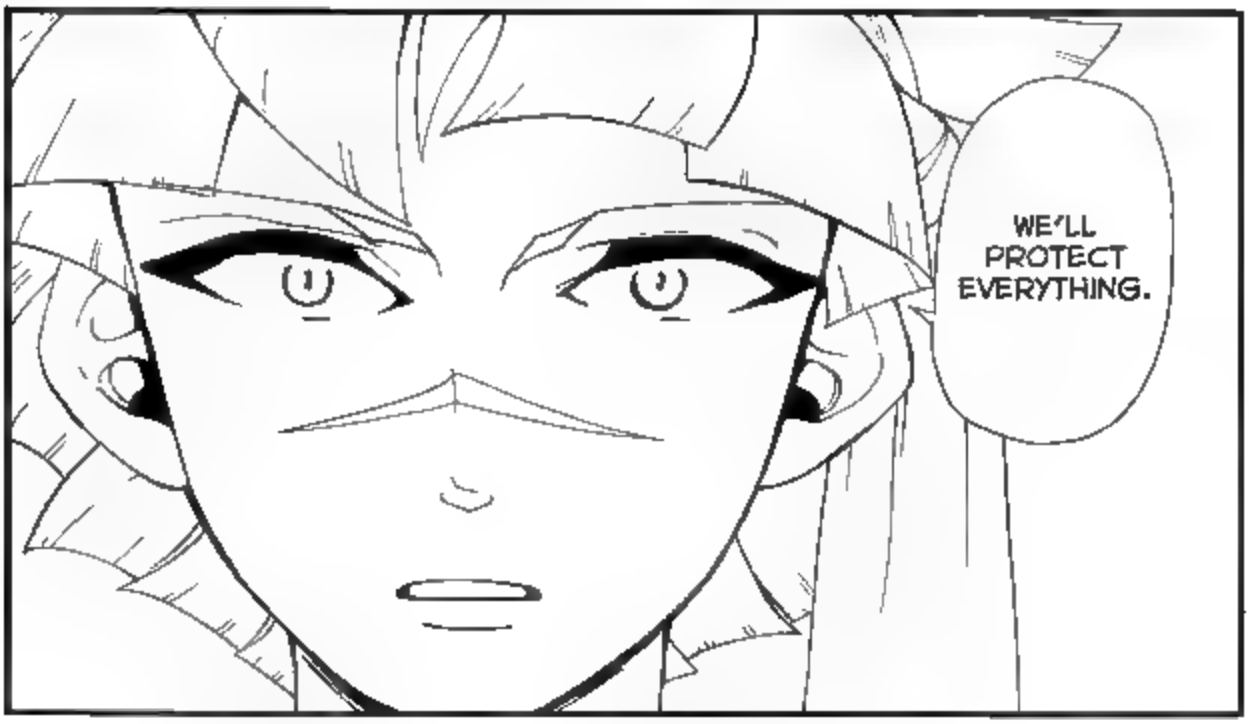
.....

YEAH. I KNOW, MAHAD.

THE ORGANIZATION DOESN'T FORGIVE TRAITORS. I'M SURE THEY'LL COME AFTER US SOMEDAY.

WE HAVE NO CHOICE BUT TO PREPARE OURSELVES...
THEY'RE PROBABLY KEEPING AN EYE ON US.


THE ORGANIZATION IS CURRENTLY TIED TO PARTHEVIA... AND IT SEEMS LIKE THEY HAVEN'T BEEN ABLE TO DO ANYTHING HERE IN REIM, BUT
IF WE MOVE THE MAIN BRANCH OF THE COMPANY TO BALBADD, THAT'S A DIFFERENT STORY...


WE'LL PROTECT EVERYTHING.

THIS PLACE AND THESE PEOPLE.

SO WE WON'T HAVE ANYONE TAKEN FROM US AGAIN...

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE SEEN YOU LOOKING LIKE THAT...

...SIN.

IT SUITS YOU.

...

ALL RIGHT! LET'S GO TO BALBADD.

Balbadd Kingdom
スッ

KING RASHID
OF BAL-BADD.
I, SINBAD, HEAD OF THE SINDRIA TRAD NG COMPANY, HAVE COME HERE TODAY TO GIVE YOU MY THANKS AND TO REPORT OUR AC-COMPLISHMENTS TO YOU...
WE'RE EXTREMELY GRATEFUL TO BE GRANTED THE FAVOR OF YOUR HOSPI-TALITY

SINDRIA TRADING COMPANY HAS LEFT NAPOLIA OF REIM AND HAS OFFICIALLY COMPLETED ITS MOVE TO BALBADD.

WE'VE ALREADY COMPLETED OUR RECONSTRUCTION AND PLAN TO REOPEN AS EARLY AS TOMORROW.

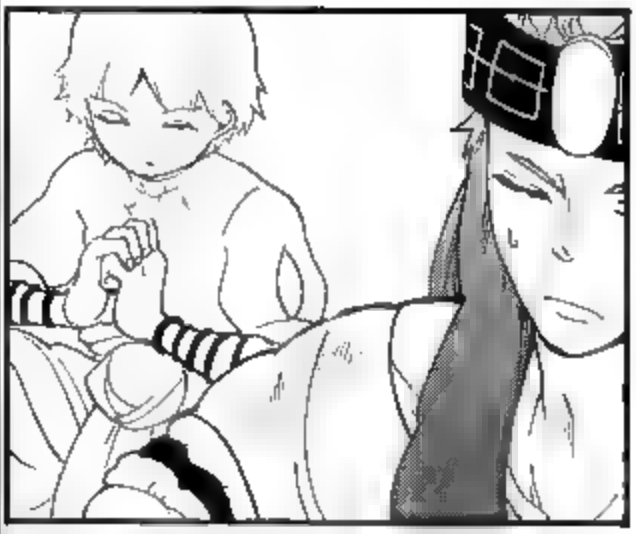
...ALL OF THIS IS THANKS TO YOUR MAJESTY'S GENEROSITY.

ワー!!

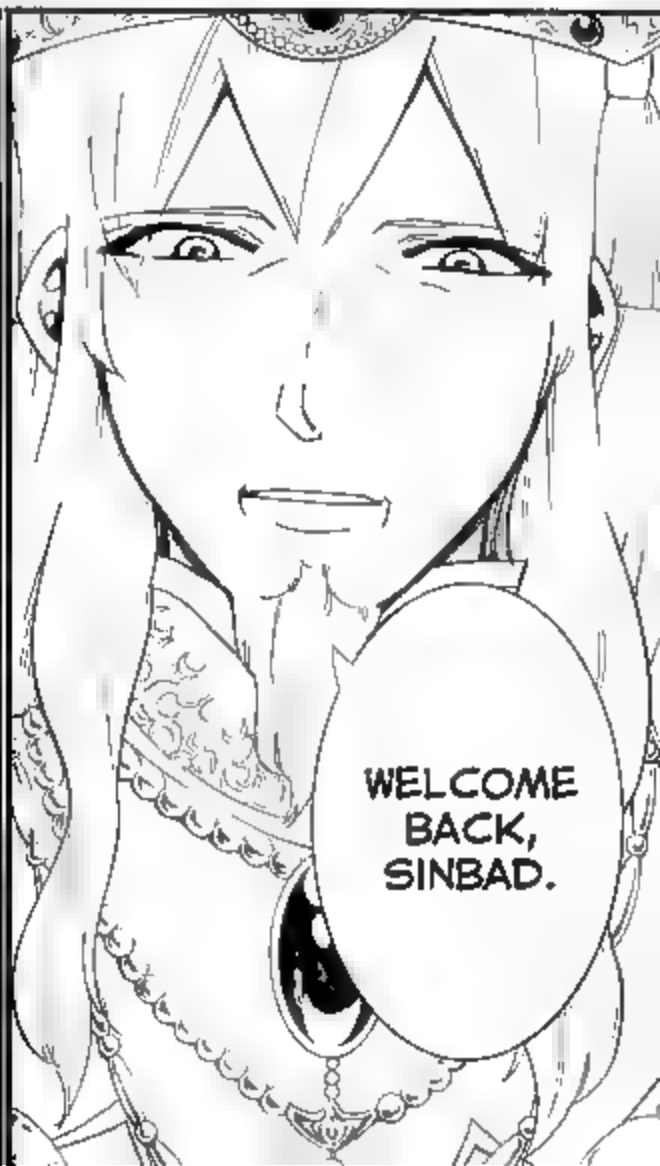
WITHOUT YOUR ASSISTANCE, I WOULDN'T BE HERE TODAY.

ALSO... ABOUT THE INCIDENT WITH THE MARIADEL COMPANY...

...HEH, NO NEED FOR SUCH STRICT FORMALITY.
JUST TREAT ME THE SAME WAY YOU ALWAYS HAVE.



YOU'RE BACK SAFELY.
I'M GLAD

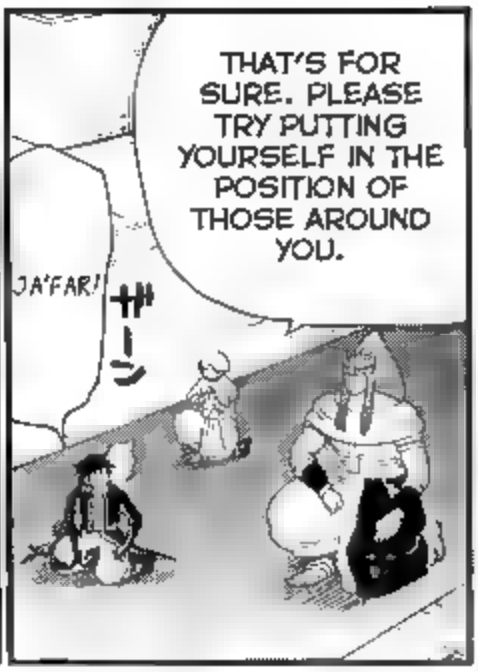

WELCOME BACK, SINBAD.

...HOWEVER, YOUR LIFE REALLY IS AN ADVENTURE, ISN'T IT?

I'M SORRY...
I THROW MYSELF INTO THINGS I WANT TO DO WHOLE-HEARTEDLY, AND THEN IT ENDS UP LIKE THIS...

THE FIRST TIME WE MET, YOU WERE UNBE-LIEVABLY RASH...
YOU HAVE SO MUCH COURAGE IT COULD BE CALLED RECKLESSNESS. I'M NOT SURE WHETHER THAT'S MORE ADMIRABLE OR SHOCKING...

You don't need to say that in front of my mentor
But it's true


THAT'S FOR SURE. PLEASE TRY PUTTING YOURSELF IN THE POSITION OF THOSE AROUND YOU.
JA'FAR!
ーン

THIS WORLD IS FULL OF SO MANY UNREASONABLE THINGS BESIDES WAR.
AND I REALIZED SOMETHING BY BECOMING A SLAVE.

...THIS WHOLE INCIDENT GAVE ME A CHANCE TO THINK ABOUT THINGS...

I'M GLAD THAT I WAS ABLE TO REALIZE THAT.

I WILL BUILD A COUNTRY!!

THIS EXPERIENCE WAS DEFINITELY IMPORTANT FOR ME...
BECAUSE OF ME, A LOT OF PEOPLE WERE AFFECTED BY EVERYTHING THAT HAPPENED, BUT...
HAVE NO FURTHER HESITATIONS ABOUT THE PATH I MUST CHOOSE.
ズーズーズ...

NOW THAT I HAVE EVERYTHING I NEED... THIS IS THE PERFECT TIME.
...I SEE.
THE TIME HAS FINALLY COME. .
...
HOWEV-ER...
THERE'S STILL ONE THING I HAVE TO ASK YOU...

JUST WHAT ARE YOU PLANNING TO DO ABOUT THE LAND FOR YOUR COUNTRY?

I HAVE NO PROBLEM WITH YOU FOUNDING YOUR OWN COUNTRY.

BUT,

アハハ…

THINK ABOUT IT. IF YOU DON'T HAVE LAND, YOU CAN'T BUILD A COUNTRY.

JUST AS I THOUGHT..

……LAND?

OF COURSE YOU CAN'T, SIN!

That's what thought

ガルル

NO.

ギュッ

I DON'T SUPPOSE I COULD HAVE A SMA... CORNER OF BALBADD OR SOMETHING..?

THAT'S A GREAT QUESTION... SINCE YOU'RE MY MENTOR,

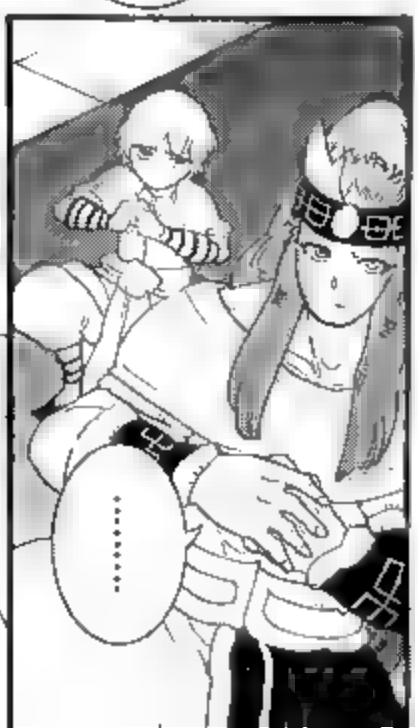
A COUNTRY'S FOUNDATION IS ITS LAND. IT'S BOTH YOUR ASSETS AND YOUR RESOURCES.

HOWEVER, MOST OF THE LAND IN THE WORLD IS TERRITORY THAT ALREADY BELONGS TO ONE COUNTRY OR ANOTHER.

HISTORICALLY, THE ONLY WAY TO EXPAND A COUNTRY'S TERRITORY HAS BEEN TO INVADE AND CONQUER THE LAND OF ANOTHER COUNTRY.

AND BY DOING SO, IT JUST PROMOTES WAR.

ALTHOUGH, IF YOU FOUND SOME UNTOUCHED LAND SOMEWHERE CAPABLE OF SUPPORTING A POPULATION, THAT WOULD BE A DIFFERENT STORY...



"METAL VESSELS"

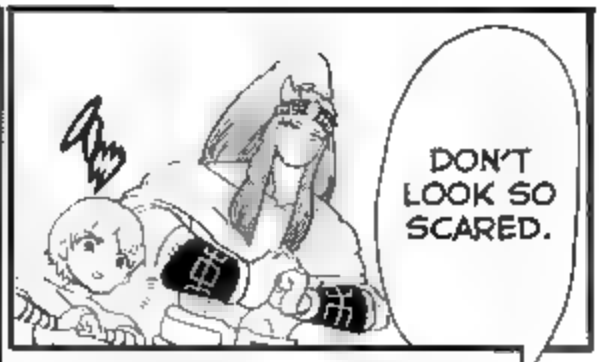
IF YOU USE THAT POWER OF YOURS THAT SURPASSES HUMAN KNOWL-EDGE,

IT WOULDN'T BE DIFFICULT FOR YOU TO DESTROY A COUNTRY IN A SINGLE NIGHT.

SO, IF YOU NEED THE LAND TO BUILD A COUNTRY, THAT'S ALSO AN OPTION.

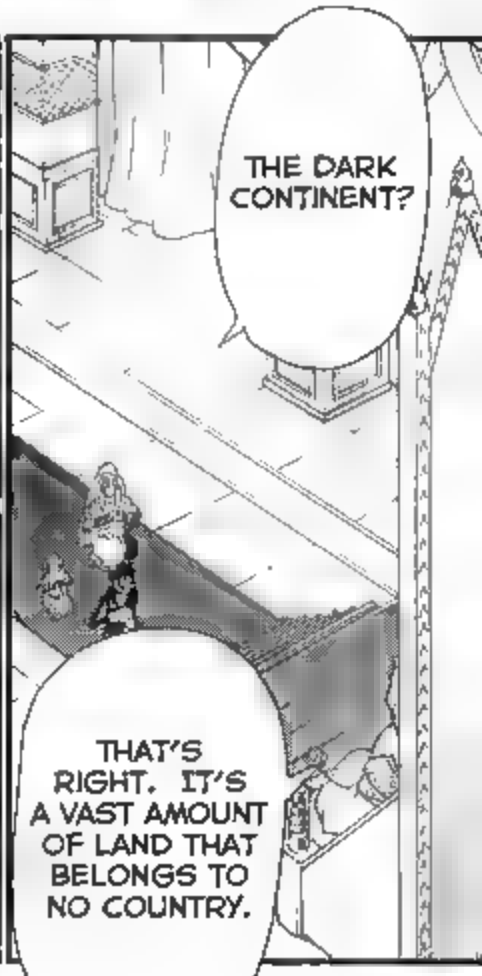
YOUR OWN COUNTRY?
HOW WILL YOU CREATE

IT'S A PLACE THAT'S CONSIDERED A SAVAGE, UNTOUCHED LAND.
SOUTH OF THE REIM EMPIRE IS A LAND COMMONLY KNOWN AS THE "DARK CONTINENT."


DON'T LOOK SO SCARED.

HOWEVER, AS AN APOLOGY, LET ME TELL YOU SOMETHING GOOD.
I'M NOT TRYING TO THREATEN YOU. I'M JUST INTERESTED IN YOUR ANSWER ...

IT'S THE ONLY UNTOUCHED LAND LEFT IN THE WORLD. IT MIGHT BE GOOD TO GO AND TAKE A LOOK AT IT.
I CAN'T GUARANTEE THAT IT'S THE TYPE OF PLACE YOU'RE LOOKING FOR, BUT


THE DARK CONTINENT?
THAT'S RIGHT. IT'S A VAST AMOUNT OF LAND THAT BELONGS TO NO COUNTRY.

BUT DON'T FORGET...

CREATING A NEW SOCIETY ISN'T GOING TO BE SO SIMPLE.

CREATING A COUNTRY... WON'T BE ANY EASIER...

...ABOUT THAT...

AS MY MENTOR...

じ～

SHUT UP. I CAN'T FORGIVE HAVING SUCH A LOWLY THIEF IN THE PALACE.

BROTHER, STOP...

ぶるぶる

GYAA AAH!!
QUIT YOUR COMPLAINING. IT'S LOUD. WHO ARE YOU TWO?
シャッ!!
ソワソワ…
MOTHER SAID SO. AS THE HEIR TO THE THRONE, I HAVE TO HAVE THE SELF-AWARENESS OF A KING...
HURRY UP AND GET OUT...
YOU TWO... I THOUGHT I TOLD YOU TO STAY OUT OF HERE.
YOU GO THAT WAY!!!
B... BROTHER, WAIT FOR ME!!
SAVE ME! I'M GOING TO BE KILLED BY A LOWLY COMMONER!!
グルグル
ピューッ
グルリ
BROTHER
WAH!! LET ME GO! DON'T TOUCH ME!!
WHAT DID YOU SAY?! WHO ARE THESE BRATS?

BUT WHY, FATHER?! WHY DID YOU LET A GUY LIKE THIS INTO THE PALACE?!
ギャ～ッ ギャ～ス
HE'S SOILING THE HISTORICAL PALACE OF BALBADD!!
FATHER ...?
YOU DON'T MEAN THESE TWO ARE...
...THAT'S RIGHT. THESE ARE MY SONS.
コクン
First Prince, Ahbmad Saluja.
Second Prince, Sahbmad Saluja.

オロオロ

ムスッ

First Prince, Ahbmad Saluja

Second Prince, Sahbmad Saluja

SONS...??

KING RASHID'S...

THAT HURTS! QUIT IT!!

THEY DON'T LOOK LIKE YOU AT ALL.

ARE THEY REALLY YOUR SONS?

I WON'T FORGIVE YOU!!
GRR!!
I'M HERE FOR AN OFFICIAL AUDIENCE WITH THE KING AS THE HEAD OF MY COMPANY. I HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG.
IF YOU THINK YOU CAN, GO AHEAD AND TRY.
OH!
I'M GOING TO HAVE YOU THROWN OUT OF THIS PALACE IMMEDIATELY!!
YOU INSOLENT THIEF!!
"MOTHER" MUST BE THE QUEEN, HUH?
I DON'T KNOW.
わーんっ
UWAH!!
I'LL TELL MOTHER ABOUT THIS!!
ピューッ
AH! YOU TWO...
ALTHOUGH, I'M AFRAID YOU'VE WITNESSED SOMETHING QUITE EMBARRASSING.
...DON'T WORRY. THIS HAPPENS ALL THE TIME.

I DON'T KNOW IF IT'S BECAUSE I LEFT THEIR EDUCATION UP TO THEIR MOTHER,

BUT SOMEHOW, THEY'VE TURNED INTO LITTLE HOOLIGANS ....

わーん

You're in the way! Move!!

ヒィッ

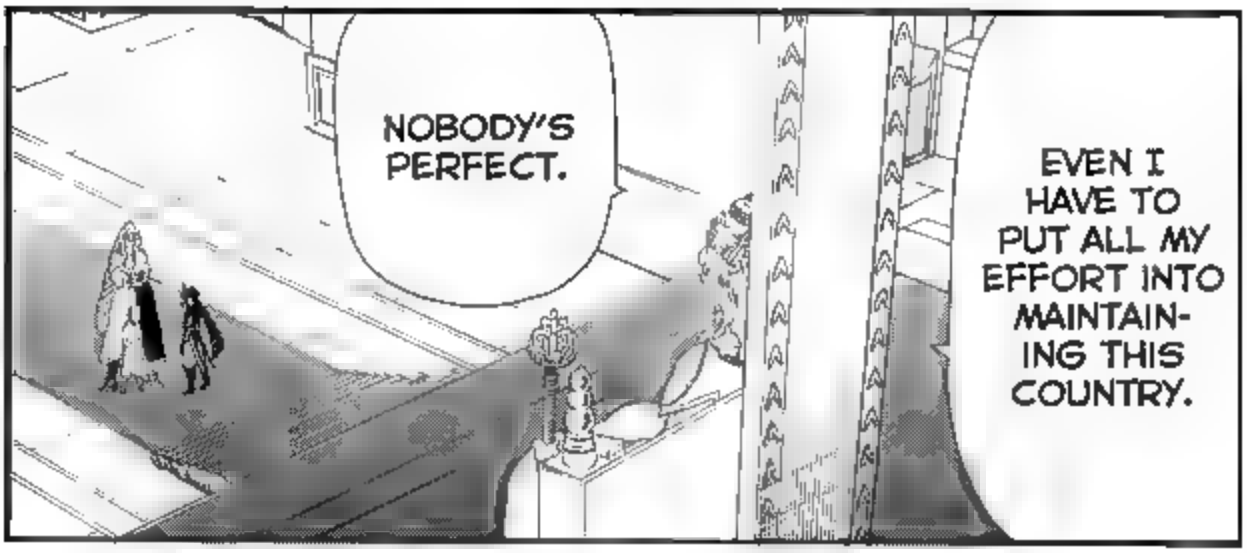
ヒィッ

ドカ

ドカ

BUT IT MAKES MY HEAD HURT JUST THINKING ABOUT ONE DAY LEAVING THIS COUNTRY IN THE HANDS OF MY SONS.

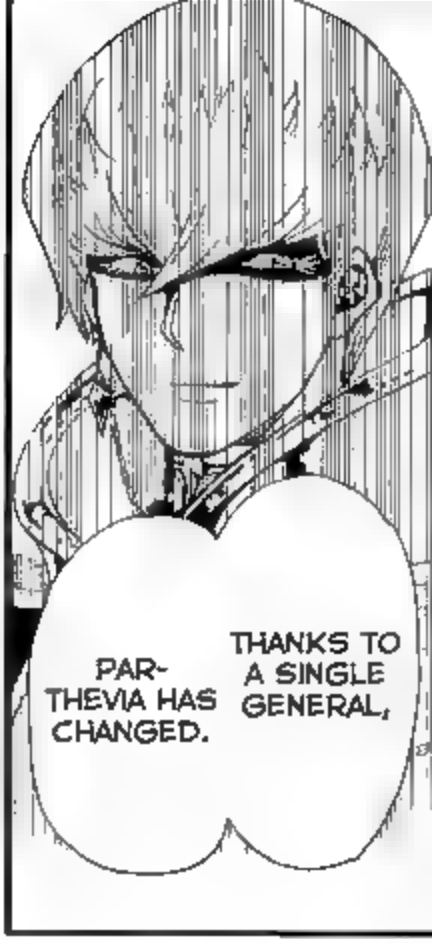
IT'S FINE AS LONG AS I REIGN,



I GUESS YOU HAVEN'T HEARD. IT'S BEEN QUITE SOME TIME NOW, BUT YOUR HOMELAND OF PARTHEVIA HAS...
DID SOMETHING HAPPEN IN PARTHE-VIA...?
YOU MUST UNDERSTAND THAT, RIGHT?
A PERFECT COUNTRY DOESN'T EXIST EITHER.
YOUR HOMELAND IS A GOOD EXAMPLE...
ピクッ

AGREED TO SIGN A CEASE-FIRE TREATY WITH REIM.

THERE ARE RUMORS THAT HE SET THINGS IN MOTION HIMSELF BY INSTIGATING A COUP D'ETAT WITH A SMALL GROUP OF SOLDIERS. HOWEVER...
SO IT SEEMS THAT ALL DOMESTIC AFFAIRS HAVE BEEN ENTRUSTED TO THE GENERAL OF THE ROYAL GUARD.
THE PREVIOUS EMPEROR PASSED AWAY, AND THE PRINCESS WENT MISSING. THE PRINCE IS ALSO STILL TOO YOUNG ...
AND HAS BEEN FOCUSING INSTEAD ON CREATING NEW POLICIES FOR THE COUNTRY.
THE GENERAL IMMEDIATELY PUT A STOP TO THE WAR THAT WAS DRAINING NATIONAL RESOURCES
AND SHOWING SIGNS OF RESTORATION. IN OTHER WORDS...
IS STARTING TO RECOVER ECONOMICALLY
BECAUSE OF THAT, HE'S GAINED THE SUPPORT OF THE PEOPLE, AND PARTHEVIA, NOW FREE OF THE OLD REGIME'S FOCUS ON MILITARY EXPANSION ...



SO, BEFORE YOU SET OUT TO CHANGE THE WORLD...

IF THAT WAS WHERE YOU STARTED, I THINK IT WOULD BE A GOOD IDEA TO TRY THINKING ONCE MORE ABOUT WHAT YOU WANT TO DO, AND WHY YOU WANT TO BUILD YOUR OWN COUNTRY.
...SIN.

I'M KING OF THE MOUNTAIN!
I GOT IT!
ワハハ

BUT I ALSO WANT TO KNOW WHAT'S BEEN GOING ON IN PARTHEVIA...
WE NEED TO SEARCH FOR LAND TO BUILD A COUNTRY,
WHAT SHOULD WE DO NOW ...?

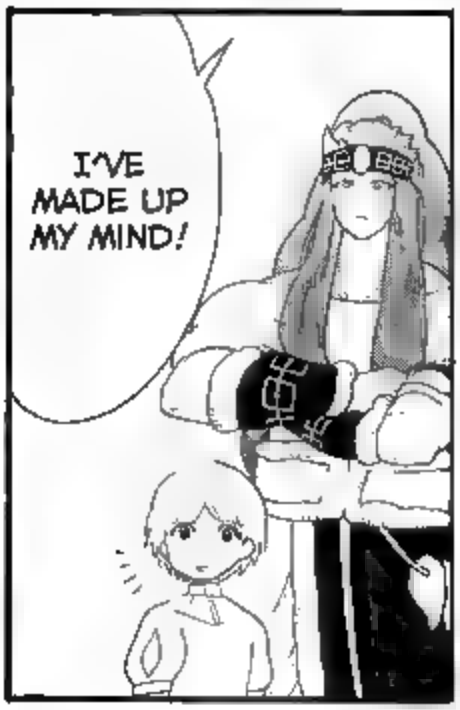
キャッ キャッ
I WONDER WHAT SIN THINKS ABOUT ALL OF THIS.

KIDS... THEY SURE ARE ENERGETIC, HUH?
YEAH... BUT...

JUST AS KING RASHID SAID, BUILDING A COUNTRY AND MAINTAINING IT WON'T BE A SIMPLE TASK.

SLUMS, RIGHT...?
I GUESS PLACES LIKE THIS REALLY DO EXIST, DESPITE THE FACT THAT BALBADD IS FLOURISHING WITH TRADE.

ど...


I'VE MADE UP MY MIND!

BUT IT SEEMS LIKE HE MAY NOT BE MERELY A VILLAIN WITHOUT A PLAN.
WE WERE NOT AWARE OF THE SITUATION EXCEPT FOR WHAT WE HEARD FROM DRAKON ABOUT GENERAL BARBAROSSA'S COUP D'ETAT,
WHAT'S MOST IMPORTANT IS THAT PARTHEVIA HAS BECOME A PEACEFUL COUNTRY.

ANYWAY, IT'S GOOD TO HEAR THAT THE WAR IS OVER.

SO LET'S NOT TELL THEM...
HOWEVER, THIS SORT OF INFORMATION WOULD PROBABLY JUST MAKE DRAKON AND THE OTHERS UNEASY...

AND ORGANIZATIONS AND PEOPLE THAT PROMOTE INJUSTICE.
COUNTRIES THAT WON'T CHANGE,
DESPITE THAT...EVEN THOUGH THERE ARE THINGS I WANT TO CHANGE ABOUT THE WORLD, THERE WILL ALWAYS BE

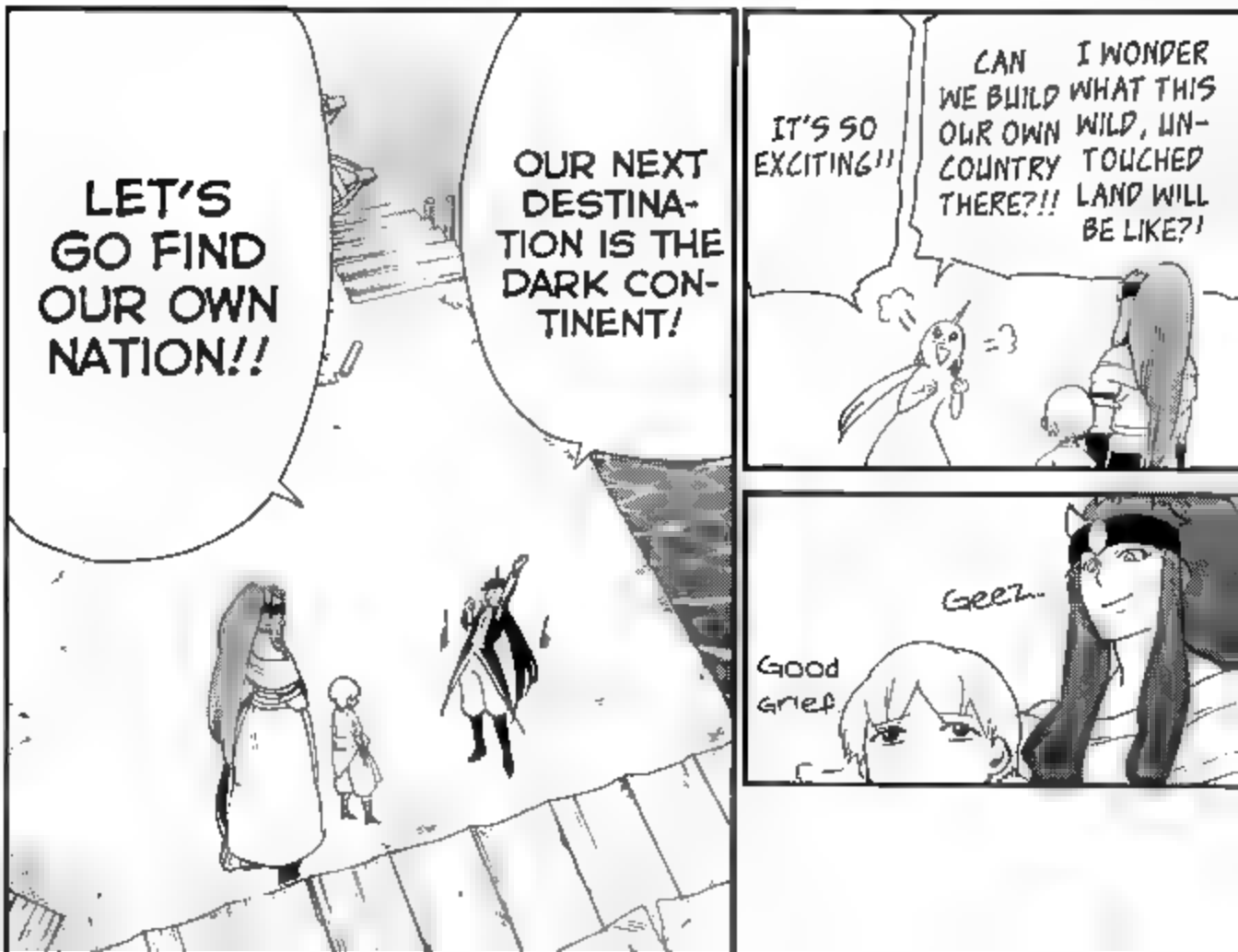
I'M NOT ABOUT TO STAND IN THE WAY OF MY OWN PROGRESS.

I SAID I'D START BY SAVING MY HOME COUNTRY, BUT...

BESIDES...

A NEW ADVENTURE ON THE DARK CONTINENT

IS WAITING FOR ME!



じっ…

LETS GO!!

WHAT'S UP? IS SOMETHING GOING ON?
IT'S NOTHING. I JUST THINK THEY WERE PRETTY STRANGE.

OH, WELL.
LET'S GO, ALIBABA.

… HMPH.

YEAH, CASSIM!
It will be another 13 years before he meets Sinbad...
Alibaba, age 5

Dark Continent, Cathargo, Colony of Reim
IT'S NOT A SUITABLE PLACE FOR CHILDREN TO BE TRAVELING ALONE.
I WON'T SAY MORE. TURN BACK NOW.
IF YOU TAKE A SINGLE STEP OUTSIDE OF CATHARGO, YOU WILL BE ENTERING INTO A LAWLESS AREA FULL OF BANDITS EAGER TO TARGET TRAVELERS.
STOP. PAST THIS POINT LIE THE WILD, UNTOUCHED LANDS OF THE DARK CONTINENT.

THANKS FOR THE WARNING.
BUT THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT US.
GRIN
AFTER ALL, I HAVE...
SOME PRETTY RELIABLE FRIENDS.
EXCUSE ME, BUT...
YOU'LL HAVE TO LET US THROUGH.
Thanks for waiting
All right let's get going!
WHO THE HELL WERE THEY?
...WHO KNOWS?

Except for colonies like Reim's city of Cathargo, the entire continent
The land south of the Reim Empire is commonly known as "The Dark Continent."
is a savage, untouched place.
AMAZING!! WHAT A DESERT!!

THE DARK CONTINENT HAS A CLIMATE THAT DIFFERS GREATLY BETWEEN THE NORTH AND SOUTH. WE'RE CURRENTLY IN THE NORTHERN REGION, WHICH IS LARGELY DESERT LIKE THIS.

AS YOU TRAVEL DOWN INTO THE SOUTHERN REGION, IT SEEMS LIKE THE CLIMATE BECOMES MORE TROPICAL, AND IT'S COVERED BY VARIOUS KINDS OF VEGETATION.

Cathargo

Northern Region

Southern Region

...ARE YOU EVEN LISTENING TO ME, SIN?!!

THERE'S AN OASIS OVER THERE!!

SO THE AREA WE'RE AIMING FOR SHOULD BE THE SOUTHERN REGION...

LAND AS FAR AS THE EYE CAN SEE!!

THE PART THAT'S GENERALLY CONSIDERED UNTOUCHED IS THE SOUTHERN REGION...

THIS IS THE DARK CONTINENT.

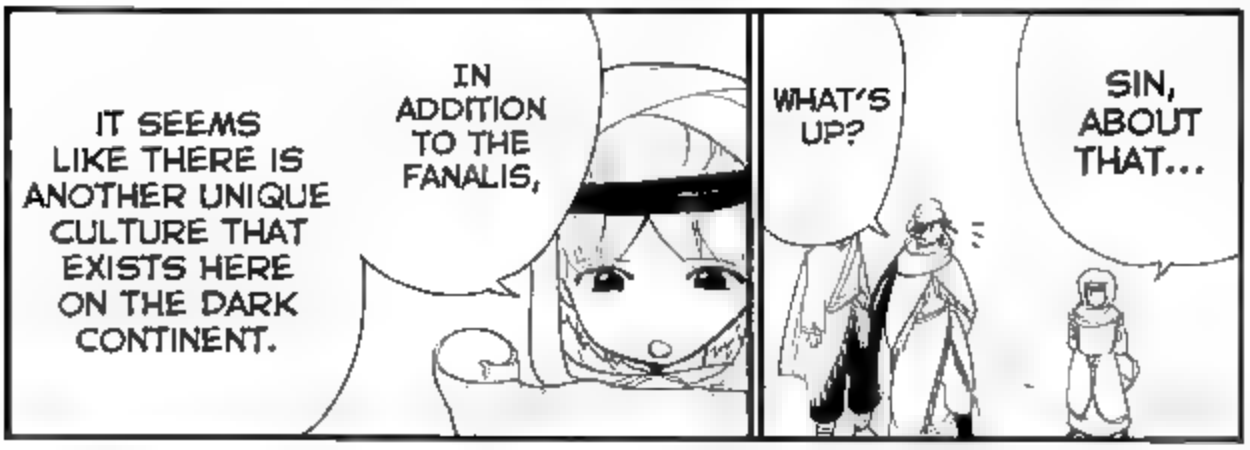
ワーワー!!

がっがっ

IN ORDER TO SEARCH FOR LAND WE CAN BUILD OUR COUNTRY ON, I'M PLANNING TO GO CHECK OUT THE DARK CONTINENT.
IT'S A PLACE THAT'S KNOWN AS A SAVAGE, UNTOUCHED LAND. THIS MAY BE THE MOST DANGEROUS TRIP WE'VE MADE SO FAR...
BECAUSE OF THAT, I PLAN TO TAKE WITH ME ONLY THOSE GOOD AT FIGHTING.

THEY WILL BE THE FOUR TO ACCOMPANY ME...
I...WANT TO GO.
HINA-HOHO.
JA'FAR.
MISTORAS.
DRAKON.
THE DARK CONTINENT.
THE BIRTH-PLACE OF THE FANALIS ...

IT'D BE GREAT IF HE COULD FIND SOME OF HIS FAMILY OR FRIENDS.
YEAH, IT WOULD.
MAS-RUR'S BIRTH-PLACE, HUH...


IN ADDITION TO THE FANALIS,
IT SEEMS LIKE THERE IS ANOTHER UNIQUE CULTURE THAT EXISTS HERE ON THE DARK CONTINENT.
WHAT'S UP?
SIN, ABOUT THAT...

IT'S KNOWN AS "HELIO-HAPT."
A MYSTERIOUS COUNTRY WHICH HAS BEEN RULED BY ITS ROYAL FAMILY FOR HUNDREDS OF YEARS.
THERE ARE ALSO RUMORS THAT ITS POWER SURPASSES THAT OF BOTH SASAN AND ARTE-MYRA...

IF THERE ARE PEOPLE WHO LIVE HERE, THEY MUST KNOW A LOT ABOUT THE LAND SURROUNDING THEM, RIGHT?

IT COULD BECOME A GOOD REFERENCE FOR US ON OUR QUEST TO BUILD OUR OWN COUNTRY. THIS ISN'T A CHANCE WE SHOULD JUST PASS UP.

ALL RIGHT!

LET'S GO THEN!

YEAH, THAT'S RIGHT, WE SHOULD G-...

WELL... THAT HAS NOTHING TO DO WITH US, SINCE WE'RE HEADED FOR THE SOUTHERN REGION, SO...

YEP, WE'RE GOING.

...WE'RE GOING THERE, AREN'T WE...?

I'LL GO.

WHAT WILL MASRUR THINK ABOUT...

...YES, BUT IT'S PRACTICALLY THE OPPOSITE DIRECTION FROM WHERE THE FANALIS ARE SUPPOSED TO LIVE IN THE SOUTHERN REGION.

SEE!! HE SAID SO!!

whisper whisper

It's okay... This is my decision.

THAT'S NOT THE POINT!

AND MASRUR, YOU SHOULDN'T JUST AGREE WITH SIN SO EASILY!!

SEE! EVEN MASRUR SAID HE'D GO.

TALLER THAN BEFORE?
ハッ
AREN'T YOU
...HEY, MASRUR.
I'M TELLING YOU NOT TO USE A CHILD AS YOUR EXCUSE FOR DOING SOMETHING!!
BUT I'M NOT!!

ワイワイ

But it seems slower
ISN'T THAT JUST HOW CHILDREN ARE?
MUST BE A GROWTH SPURT.
RIGHT?! I WAS ALSO THINKING THAT!
I WONDER WHAT THE NORM IS FOR IMUCHAKK ...
?

YES...THE FOOD AT THE COMPANY IS REALLY DELICIOUS...

WHY DON'T YOU HAND OVER YOUR BELONGINGS BEFORE SOMEONE GETS HURT.

HEH, HEH... YOU'RE CROSSING THE DESERT WITH THOSE KIDS?

HM?

YEAH. THE ONES ABOUT TO GET HURT ARE YOU...

IT'S JUST LIKE THE GUARDS AT CATHARGO SAID, SINBAD!

YOU GUYS ARE BANDITS, HUH?

Those who stand by his side supporting him will...

A legendary existence now known throughout the world, but...

Dungeon Conqueror, Sinbad

WHO THE HELL ARE THESE GUYS?!
...Become the world famous Eight Generals,
the warriors that protect Sindria!!

GYAA AAA!!
I SEE IT.

THIS IS...
"HELIO-HAPT"!!

HELIO-HAPT?!
THIS IS...

The mysterious country of Heliohapt.
WHAT IS THIS?!
AMAZ-ING.

With a unique culture centered around the creation of megalithic structures,

its capital city is full of historical ruins of gigantic proportions, built to great heights through the use of special construction techniques.

The purpose behind such architecture is to astonish visitors

and to invite them into a world of mystery...

ハッ
IT'S BIGGER THAN THE TWO OF US COMBINED.
IT SURE IS BIG, HUH...? I WONDER HOW THEY BUILT IT.
T... TROUBLE!
WHAT'S WRONG, MISTORAS?
?
??
TH... THE WOMEN HERE....ARE EVEN MORE EXPOSED THAN THEY WERE IN ARTEMYRA...

IF THAT'S THE CASE, THERE'S NO REASON TO BE SECRETIVE ABOUT IT. WE SHOULD BE AS BOLD AS WE WANT.

IT MUST BE PART OF THE CULTURE OF THIS COUNTRY.

WHAT DO YOU MEAN?!

.....

○○○

IF THEY'RE ALL WALKING AROUND WITH SO MUCH SKIN SHOWING,

WHERE AM I SUPPOSED TO LOOK?!

Kyaaa!!

NO... IT'S NOT A PROBLEM!

THAT'S MY LINE.

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, JA'FAR?!

ギチ ギチ ギチ

ずるずる

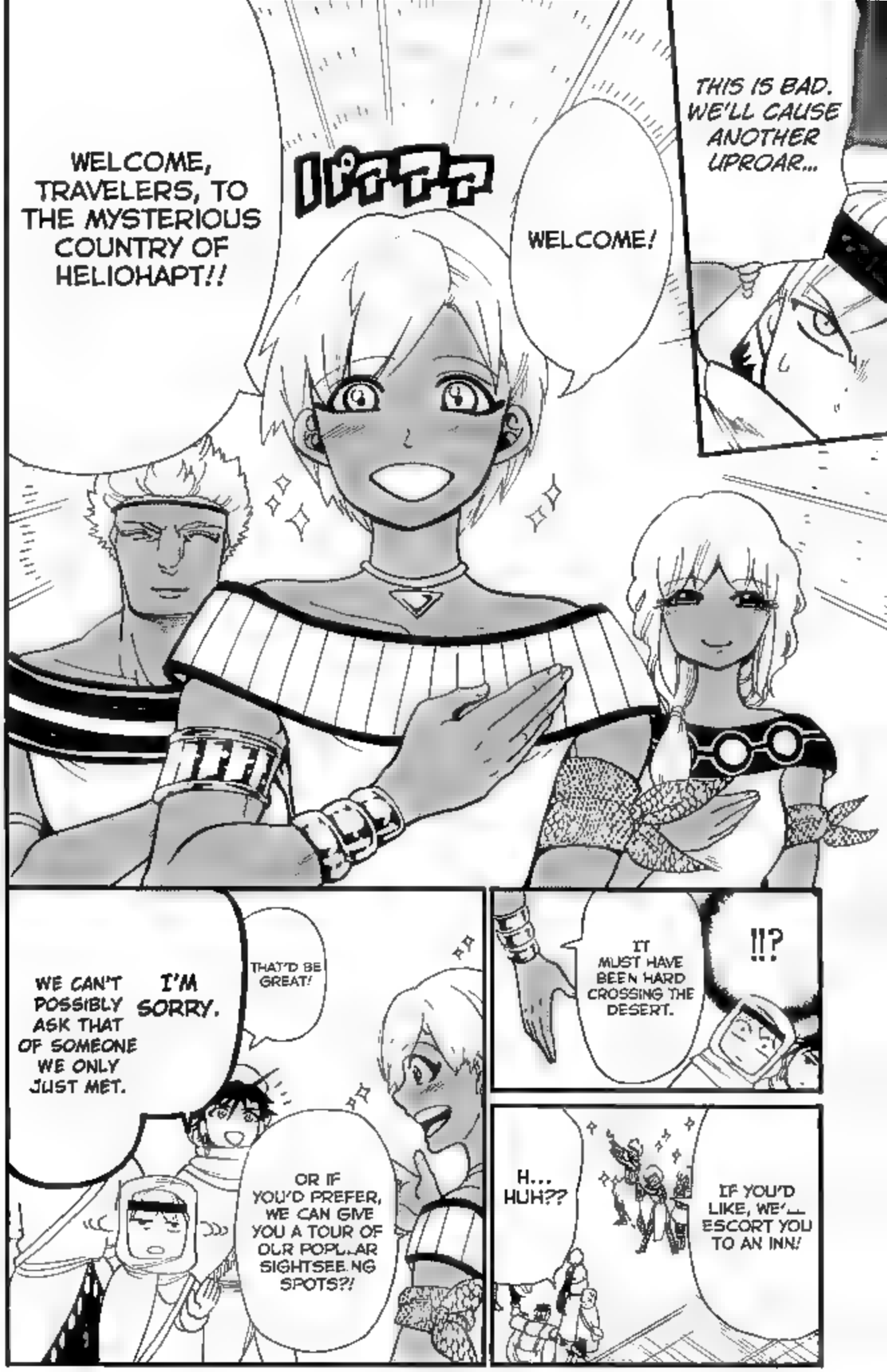
HEY! WAIT JUST A MINUTE!

THAT'S RIGHT! AS EXPECTED OF YOU, SINBAD!!

I MEAN THAT WE SHOULD OPENLY OGLE WHATEVER WE WANT!!

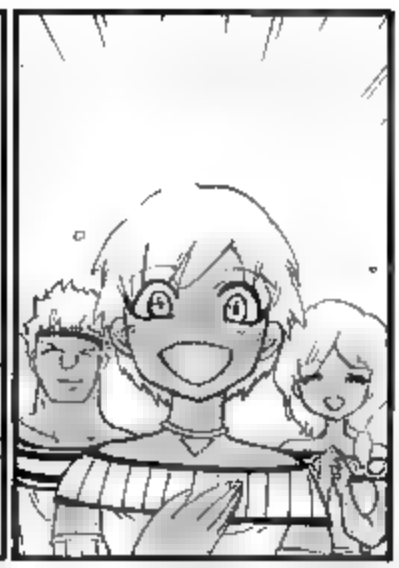
And we had to live there...
You touched the Queen.
We were thrown into the chasm.
THAT'S EXACTLY HOW YOU ACTED IN SASAN,
AND ESPECIALLY IN ARTEMYRA!!
DID YOU FORGET ALL OF THE HARDSHIPS THAT HAPPENED AFTER?!

...HUH?
WHAT'S ALL THAT RACKET?!
I DON'T WANT TO GET CAUGHT UP IN ANY MORE TROUBLE!!
AREN'T FROM OUR COUNTRY?!
THESE PEOPLE ...
SEE?! HERE THEY COME!!
ISN'T IT BECAUSE YOU WERE YELLING, JA'FAR...?


WELCOME, TRAVELERS, TO THE MYSTERIOUS COUNTRY OF HELIOHAPT!!
WELCOME!
THIS IS BAD. WE'LL CAUSE ANOTHER UPROAR...
WE CAN'T POSSIBLY ASK THAT OF SOMEONE WE ONLY JUST MET.
I'M SORRY.
THAT'D BE GREAT!
OR IF YOU'D PREFER, WE CAN GIVE YOU A TOUR OF OUR POPULAR SIGHTSEEING SPOTS?!
IT MUST HAVE BEEN HARD CROSSING THE DESERT.
!!?
H... HUH??
IF YOU'D LIKE, WE'LL ESCORT YOU TO AN INN!

HOWEVER, ACCORDING TO THE NEW POLICY OF OUR CURRENT KING, WE'RE GOING TO ACTIVELY SEEK OUT CONTACT WITH OTHER COUNTRIES.
OUR COUNTRY OF HELIOHAPT IS SURROUNDED BY DESERT, SO IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE'VE HAD ANY CONTACT WITH THE REST OF THE WORLD.
AH...
IF THERE'S A REASON BEHIND WHY YOU'RE OFFERING TO HELP US, I'D APPRECIATE IT IF YOU'D TELL US.
I GUESS WE HAVEN'T EXPLAINED OURSELVES.
SORRY... WE'RE NOT REALLY USED TO THIS YET.
SO WE'VE BEEN GIVEN THE TASK OF REACHING OUT TO ANY TRAVELERS WHO VISIT OUR COUNTRY.
WE OF THE YOUNGER GENERATION WILL TAKE THE INITIATIVE TO ACT AS MEDIATORS BETWEEN OUR COUNTRY AND OTHERS.
Sightseeing tour
JA'FAR . IF THAT'S THE CASE, IT WOULD BE FINE TO ACCEPT THEIR OFFER, WOULDN'T IT?
YOU'RE JUST GOING TO FULLY TRUST THEM?
SORRY FOR STARTLING YOU.
ペコッ
BUT WE GOT OVER EXCITED AND NEGLECTED TO EXPLAIN PROPERLY.

TO SHOW YOU ALL THAT HELIOHAPT HAS TO OFFER!!
WE'LL DO OUR BEST
PLEASE TAKE CARE OF US.

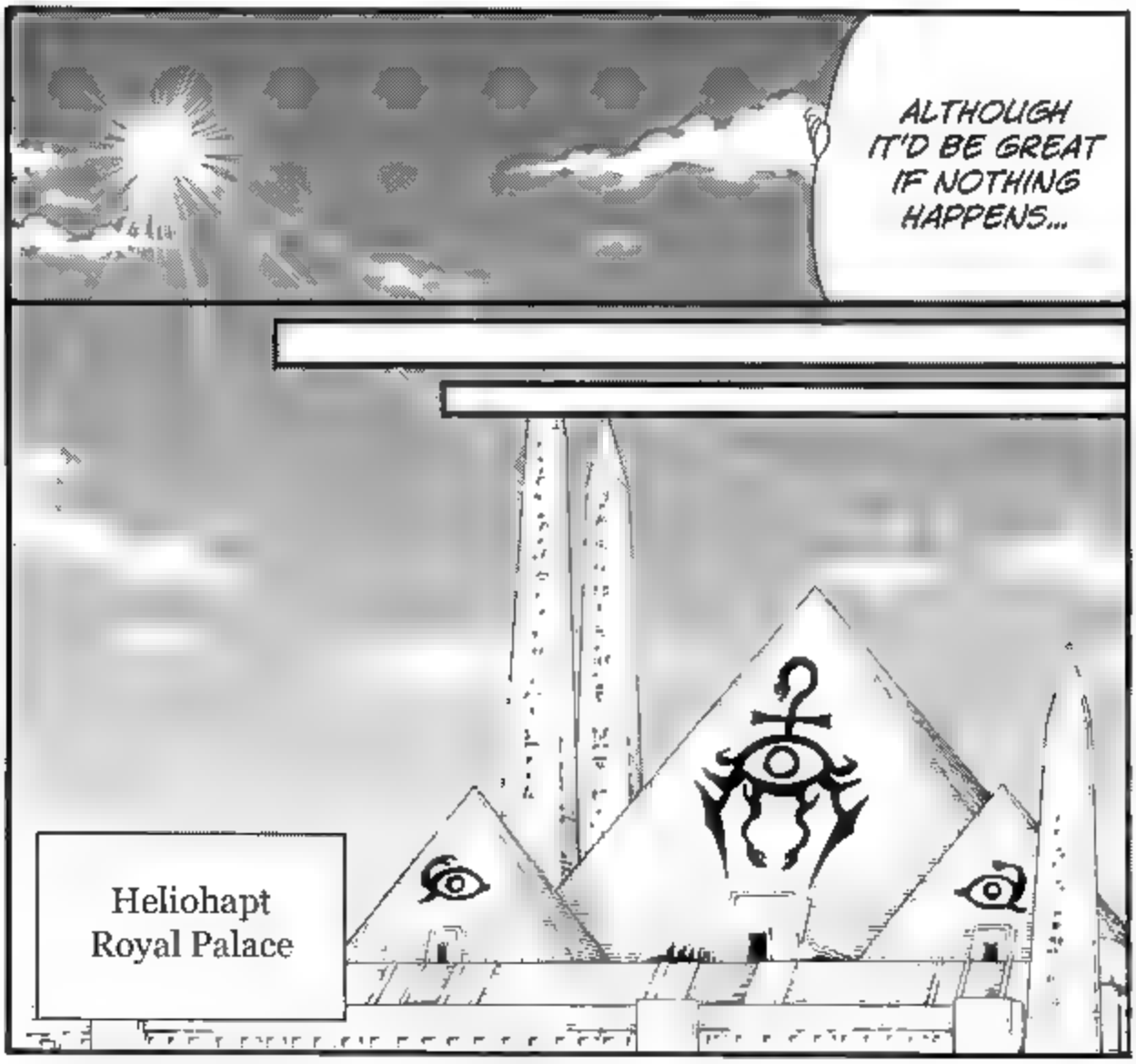


IN CONTRAST TO THEIR WARM WELCOME EVER SINCE WE ENTERED THIS COUNTRY,
I CAN'T SHAKE THE STRANGE FEELING THAT WE'RE BEING WATCHED...

THEY DON'T SEEM LIKE BAD PEOPLE, SO MAYBE IT'S OKAY...

...BUT...

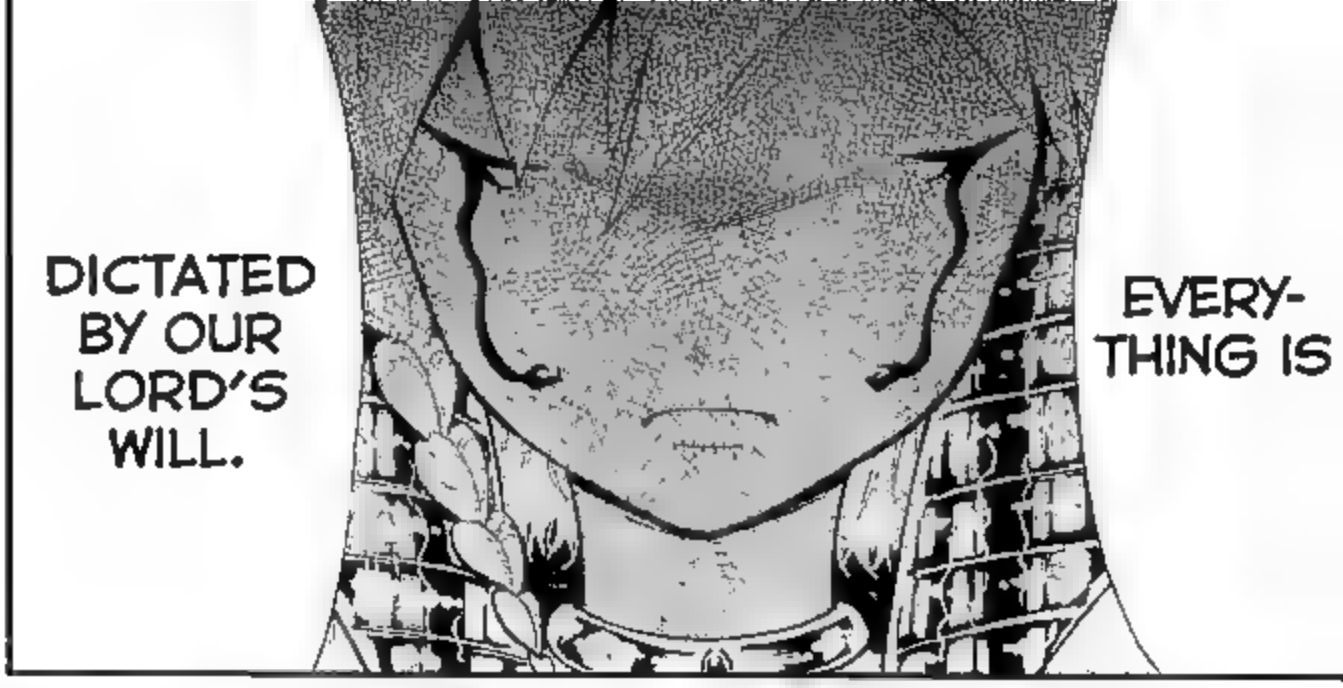
FOR NOW, PLEASE JUST BE CAREFUL AND STAY VIGILANT.
THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT RIGHT NOW.
...YEAH.
DID MASRUR NOTICE IT, TOO ...?
... JA'FAR ...


ALTHOUGH IT'D BE GREAT IF NOTHING HAPPENS...
Heliohapt Royal Palace

WHAT DID YOU SAY...?
コクッ
A GROUP OF TRAVELERS JUST ENTERED THIS COUNTRY A FEW MOMENTS AGO?
Royal Consul, Narmes Titi

IT SEEMS THAT THE YOUNGER MEMBERS OF THE CURRENT KING'S FACTION ARE SHOWING THEM AROUND. WHAT SHOULD WE DO?

PLEASE REST ASSURED, YOUR MAJESTY...
PLEASE EXCUSE US FOR BEING RUDE IN FRONT OF YOUR MAJESTY!
NOW'S NOT A GOOD TIME... THERE'S NO TELLING WHAT THE GUYS FROM THE FORMER KING'S FACTION MIGHT DO...
NARMES... DON'T CAUSE TROUBLE.
YOU AND YOUR IDEALS.
WE VASSALS ARE HERE TO SERVE



King of Heliohapt,
Armakan Amun-Ra

どーん

OOOH!!

THIS IS THE IDOL THAT PROTECTS HELIOHAPT.

どーん

OOH!!!

THIS IS ONE OF HELIOHAPT'S MOST FAMOUS PLACES, THE GATE OF HAPPINESS.

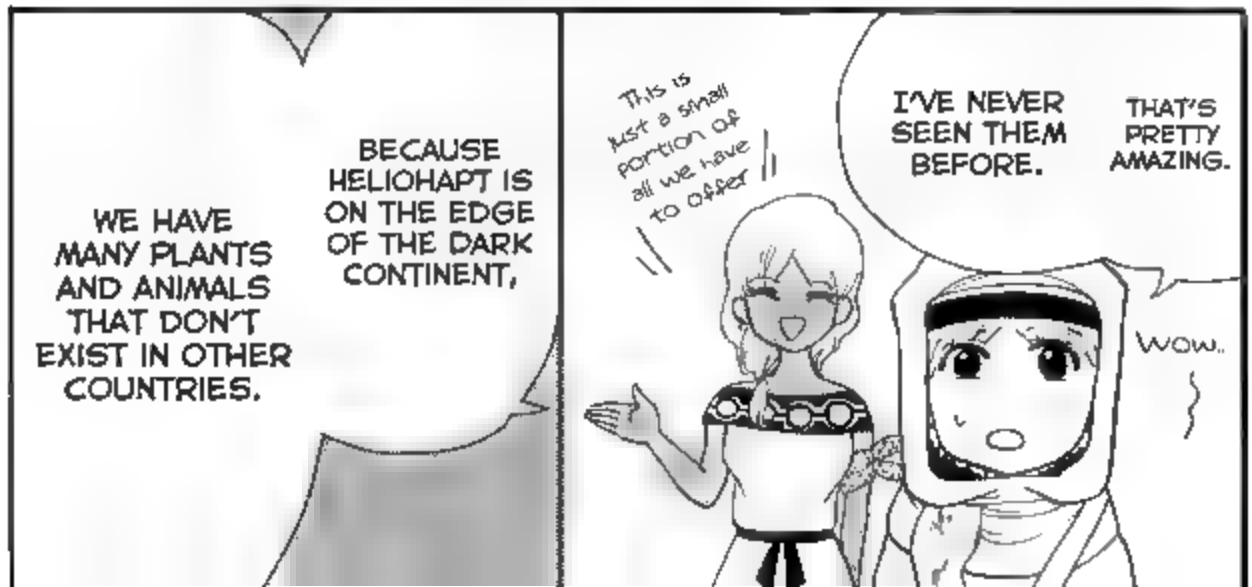
どどーん

OOOO OOH!!

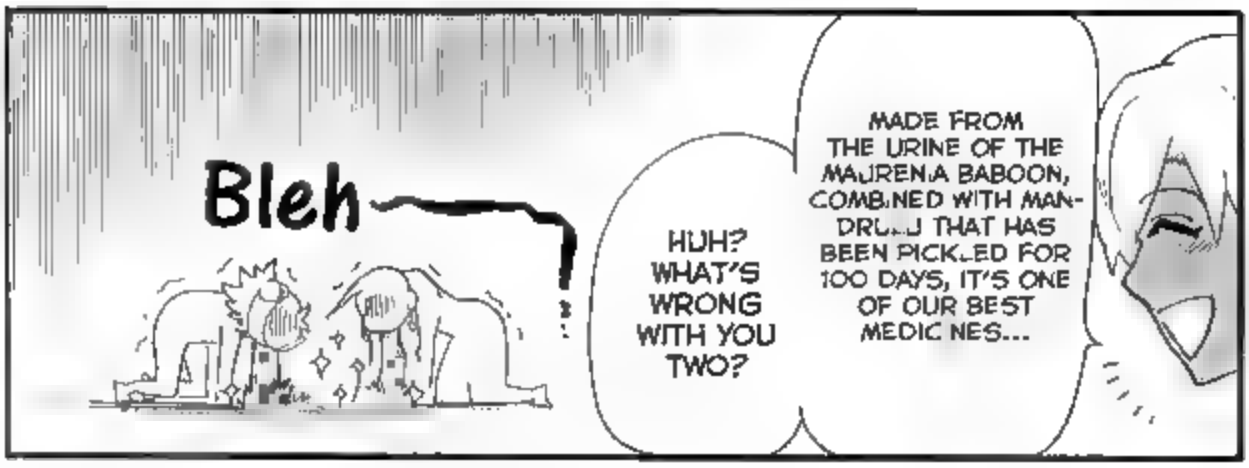
THIS IS OUR COUNTRY'S GREATEST ARCHITECTURAL ACHIEVEMENT, THE ROYAL PALACE.

AMAZING, HUH?
I WONDER HOW THEY BUILT SUCH A GIGANTIC STRUCTURE.
SINBAD!!
WOW!!
WHAT THE HECK IS THAT?!
.....
IT'S EDIBLE, RIGHT?! AH! IT MOVED!
WHAT IS THIS?! I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THIS!

IF YOU BOIL IT ALIVE, IT BECOMES A MEDICINE THAT WORKS WELL FOR HEADACHES.
THOSE ARE CALLED "MANDRULU." IT'S A PLANT THAT ONLY GROWS IN THIS AREA.
YOU HAVE QUITE THE DISCERNING EYE!
TL N: They are based on the mandrake plant, which is supposed to have human shaped roots.
THOSE ARE "CYPRESS FACES." THEY ALSO MAKE GOOD MEDICINE FOR HEAD-ACHES.
OVER HERE IS THE FANG OF A "MAURENIA BABOON"...
THAT ONE'S CALLED "TOLIRI HELMET." THE NECTAR EXTRACTED FROM IT IS GOOD FOR YOUR EYES.


WE HAVE MANY PLANTS AND ANIMALS THAT DON'T EXIST IN OTHER COUNTRIES.
BECAUSE HELIOHAPT IS ON THE EDGE OF THE DARK CONTINENT,
This is just a small portion of all we have to offer
I'VE NEVER SEEN THEM BEFORE.
THAT'S PRETTY AMAZING.
WOW..

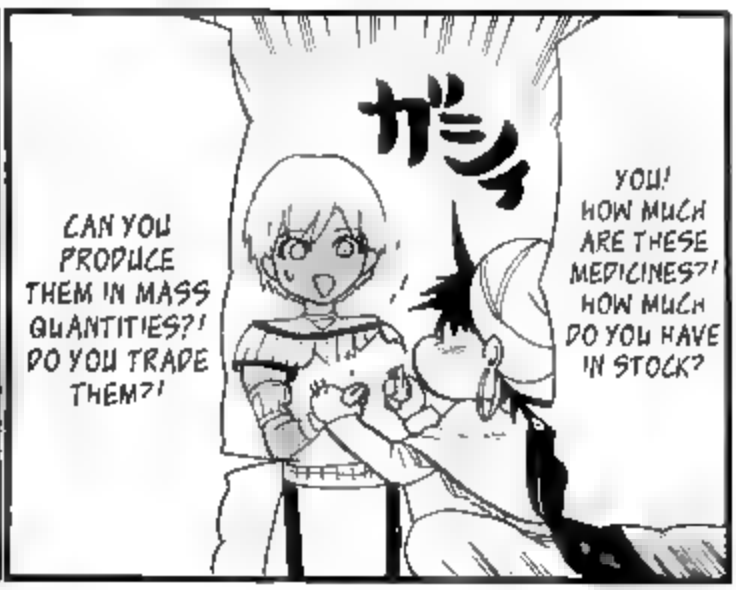
AND CULTIVATING OUR KNOWLEDGE AND TECHNIQUES FOR PREPARING AND MIXING THESE PLANTS.
THE PEOPLE OF HELIOHAPT HAVE BEEN STUDYING THEM SINCE ANCIENT TIMES,
OUR MEDICINES WORK EXTREMELY WELL AND PEOPLE COME HERE FROM ALL OVER THE WORLD TO REQUEST THEM.
ごくごく
FOR EXAMPLE, LOOK AT THIS. THIS HELPS YOU RECOVER FROM EXHAUSTION.
THAT'S GREAT!
THAT WAS...
AMAZING, IT'S LIKE ALL MY EXHAUSTION VANISHED IN AN INSTANT!
WOW!!


Bleh
HUH? WHAT'S WRONG WITH YOU TWO?
MADE FROM THE URINE OF THE MAURENIA BABOON, COMBINED WITH MANDRUGU THAT HAS BEEN PICKLED FOR 100 DAYS, IT'S ONE OF OUR BEST MEDICINES...

IT'S TRUE THAT ALL OF THE THINGS HERE ARE UNUSUAL,
AND ON TOP OF THAT THEY'VE ALL BEEN PERFECTED THROUGH YEARS OF REFINED TECHNIQUES AND RESEARCH.

IF WE COULD START TRADING THESE MEDICINES FROM HELIOHAPT...
UGH... BUT, THESE MEDICINES ARE AMAZING ...!

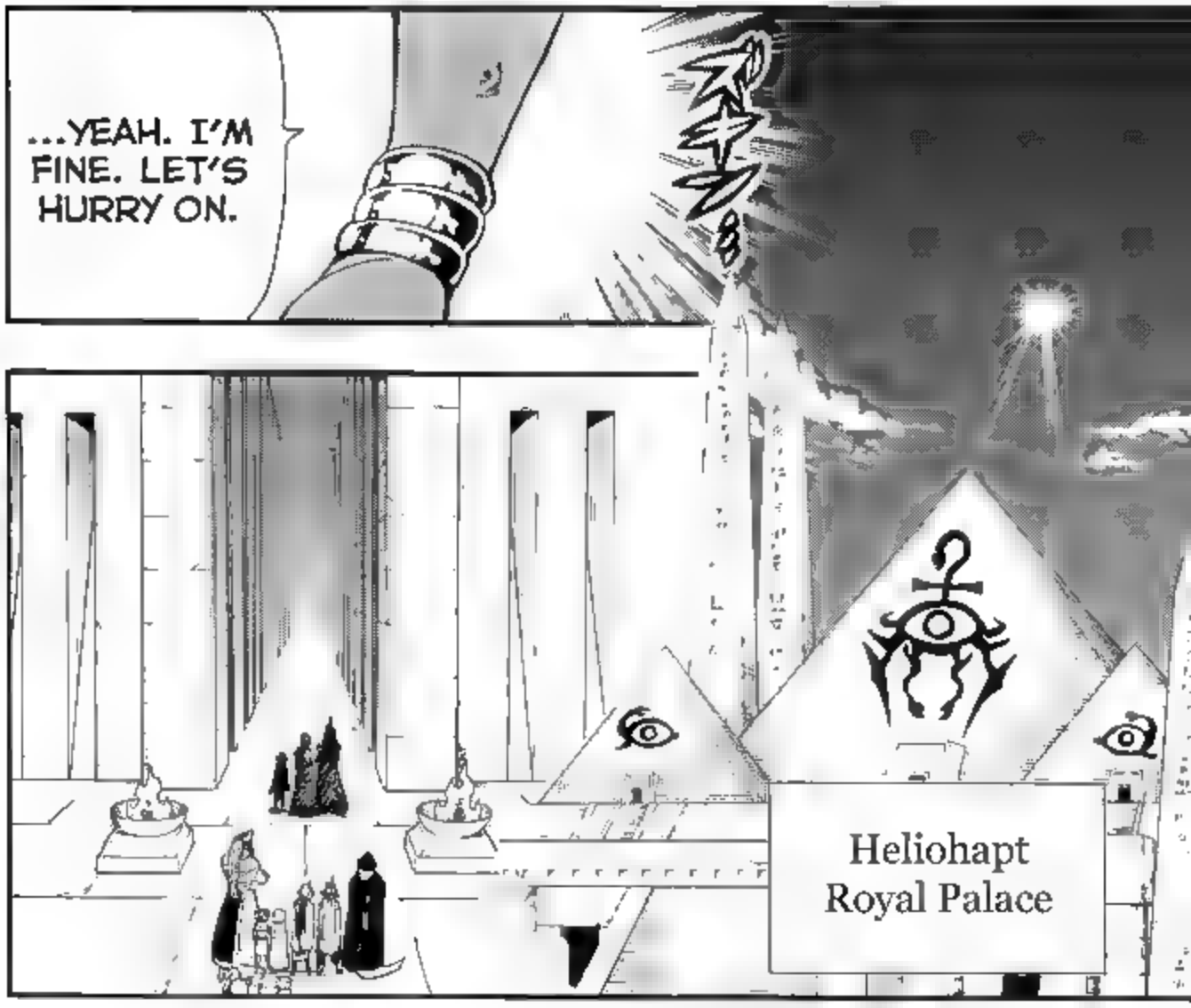
IF YOU'RE INTERESTED IN THAT, YOU SHOULD TRY VISITING THE PALACE WHERE THEY HANDLE DIPLOMATIC MATTERS...


ガシィ
CAN YOU PRODUCE THEM IN MASS QUANTITIES?! DO YOU TRADE THEM?!
YOU! HOW MUCH ARE THESE MEDICINES?! HOW MUCH DO YOU HAVE IN STOCK?

SIN, WAIT! WE DIDN'T COME HERE ON DIPLOMATIC BUSINESS... AH... DAMNIT!!
THE PALACE WAS THAT TRIANGLE-SHAPED BUILDING WE SAW EARLIER, RIGHT? I'M EXCITED TO SEE IT!
IN THAT CASE, LET'S HEAD TO THE PALACE!
YAY!
IF WE KEEP THIS UP, THEN SOME DAY...OUR NEW KING'S IDEALS WILL BECOME A REALITY...
EVEN WE CAN ACHIEVE SOMETHING.
BUT WE SHOULD BE HAPPY THAT THEY'RE SO ENTHUSIASTIC.
WHAT INTERESTING TRAVELERS.
!!?
LET'S WORK HARD, TOGETHER!

WHAT THE...AND WITHOUT SO MUCH AS AN APOLOGY!!

!!
ARE YOU OKAY?!


...YEAH. I'M FINE. LET'S HURRY ON.
Heliohapt Royal Palace

I AM THE KING'S CONSUL, NARMES.
CURRENTLY, OUR COUNTRY IS PROACTIVELY SEEKING CONTACT WITH THE OUTSIDE WORLD.
IT SEEMS THAT THE KING WILL MEET WITH YOU PERSONALLY.
'll put our luggage over there
...THESE MUST BE THE TRAVELERS WE RECEIVED THE REPORT ABOUT.
Yay!!
CHILDREN AND...A COLLECTION OF DIFFERENT RACES?
JUST WHAT IS THIS...?

!?
パサッ
YOU THERE.
...WAIT A MINUTE.
ビクッ
YOUR FACE...
YOUR...
YOU'RE WEARING A MASK, JUST LIKE I AM!
Although, I'm a Bird
I DON'T BELIEVE IT. WE'RE LIKE A MATCHING SET, AREN'T WE?!

PLEASE PROCEED TO THE THRONE ROOM.
IT'S ALL RIGHT, YOU CAN ENTER WITH THE MASK ON.
I WAS SURPRISED TO SEE THAT. IN OUR COUNTRY, WE HAVE THE CUSTOM OF WEARING ANIMAL MASKS AS A TALISMAN AGAINST EVIL SPIRITS,
BUT I HAD NO IDEA THERE WAS A SIMILAR CUSTOM .N OTHER COUNTRIES...
THEY THOUGHT YOU WERE WEAR NG A MASK.
THAT'S GREAT, HUH, DRAKON?
YEAH...
ゴォ
オオ..

I WEL-COME YOU, GUESTS FROM A FOREIGN LAND.

WELCOME TO MY COUNTRY OF HELIOHAPT.

AND SOMEONE FROM SA-SAN.

IMUCHAKK ...

...BUT WHAT AN INTERESTING GROUP YOU ARE.

I'M A MERCHANT, FORMERLY OF REIM, BUT CURRENTLY BASED IN BALBADD.

I'M SINBAD, HEAD OF SINDRIA TRADING COMPANY.

WHO ARE YOU?

YOU'RE NO ORDINARY TRAVELERS.

YOU HAVE ADVANCED CONSTRUCTION TECHNOLOGY,

A WEALTH OF RESOURCES, AND EXCELLENT TECHNIQUES FOR CREATING QUALITY PHARMACEUTICALS.

YOUR MAJESTY! HELIOHAPT IS A SUPERB COUNTRY.

AS YOU MAY OBSERVE, I HAVE ALLIES FROM IMUCHAKK, SASAN,

AND ARTEMYRA, ALTHOUGH THEY'RE NOT HERE.

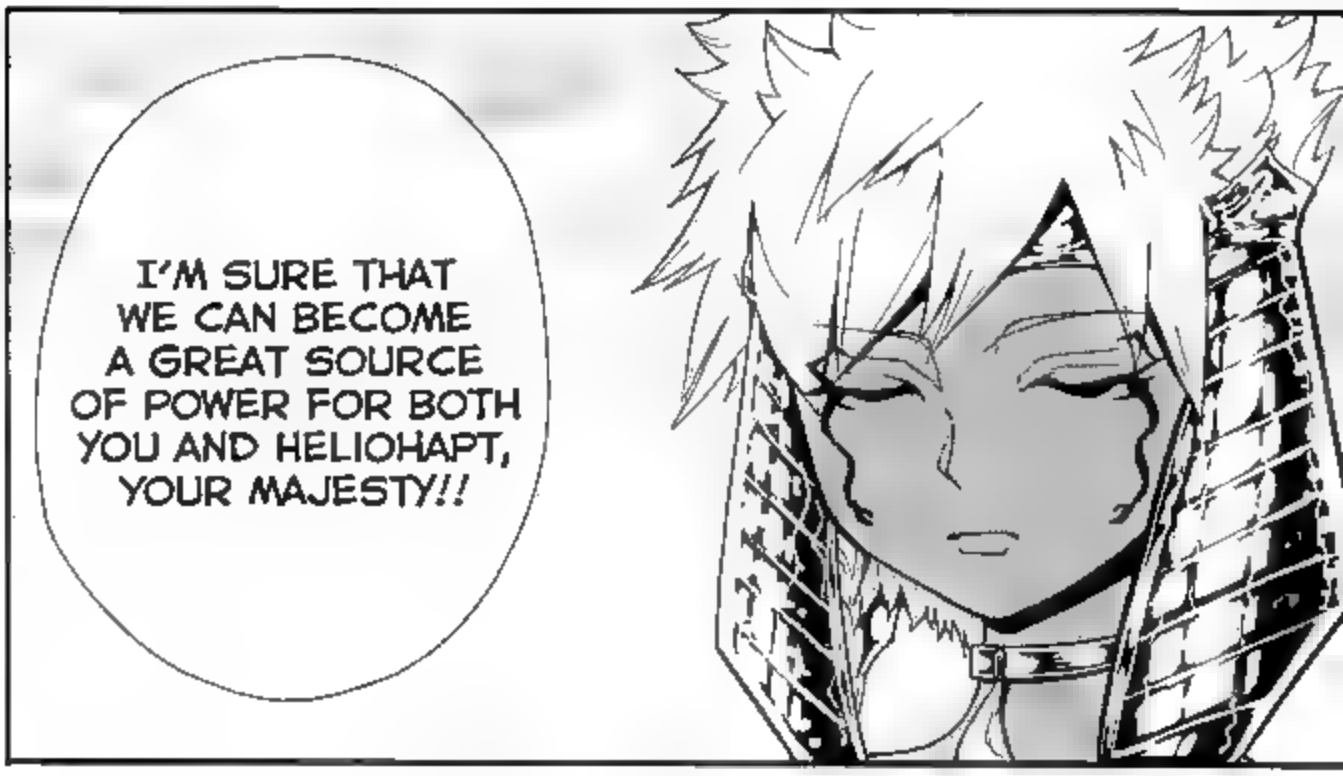
I'VE MADE ALLIANCES WITH POWERFUL COUNTRIES TO BUILD A MULTINATIONAL COMPANY.

COULDN'T YOU LET US SERVE

AS YOUR BRIDGE TO THE REST OF THE WORLD?

YOUR MAJESTY CURRENTLY HAS AN INTEREST IN FOREIGN COUNTRIES.

PLEASE ALLOW US TO TELL THE OUTSIDE WORLD ABOUT HELIOHAPT.

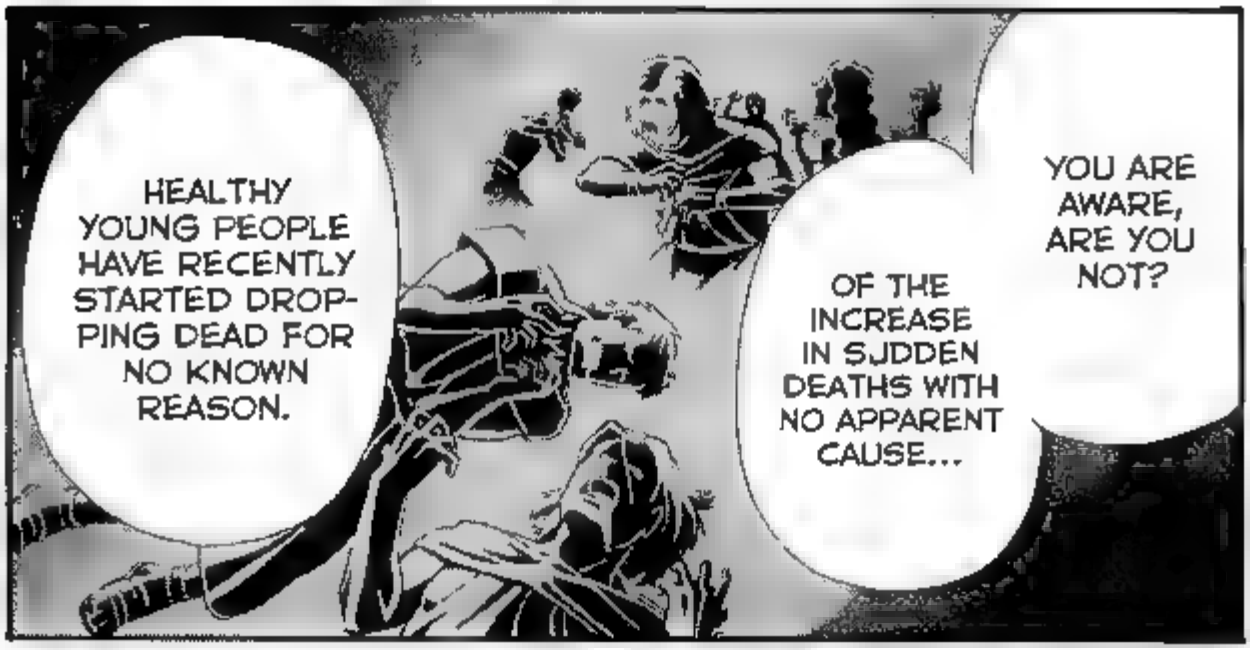

I'M SURE THAT WE CAN BECOME A GREAT SOURCE OF POWER FOR BOTH YOU AND HELIOHAPT, YOUR MAJESTY!!

!!
PLEASE WAIT, YOUNG KING.
MEETING PERSONALLY WITH SUCH A QUESTIONABLE BUNCH OF VISITORS.
THERE'S NO NEED FOR YOU TO WASTE TIME

YOU WANT TO MAKE A DEAL, TRAVELERS?

I'M THE THE KINGDOM OF HELIOHAPT'S GRAND VIZIER, GAFRA KA.
Vizier Gafra Ka

Priest, Anubis
Queen Dowager, Patra Amun Ra
THIS IS THE QUEEN DOWAGER, LADY PATRA,
WIFE OF THE LATE KING.
YOU'RE NOT FIT FOR THE TITLE OF CONSUL.
LETTING THE YOUNG KING MEET WITH FOREIGN TRAVELERS AT A TIME LIKE THIS...
YOU'RE QUITE THE DIS-APPOINT-MENT.
REALLY, CONSUL NARMES...
AND THE EN-THRONEMENT OF PRINCE ARMAKAN, THIS COUNTRY HAS SEEN NOTHING BUT BAD LUCK...
EVER SINCE THE DEATH OF THE FORMER KING
DON'T YOU UNDER-STAND WHAT'S GOING ON?


HEALTHY YOUNG PEOPLE HAVE RECENTLY STARTED DROPPING DEAD FOR NO KNOWN REASON.
OF THE INCREASE IN SUDDEN DEATHS WITH NO APPARENT CAUSE...
YOU ARE AWARE, ARE YOU NOT?

DO YOU KNOW WHAT THEY'RE CALLING IT IN THE CITY?
WE'RE USING ALL OF OUR RESOURCES TO INVESTIGATE THIS PHENOMENON, BUT...

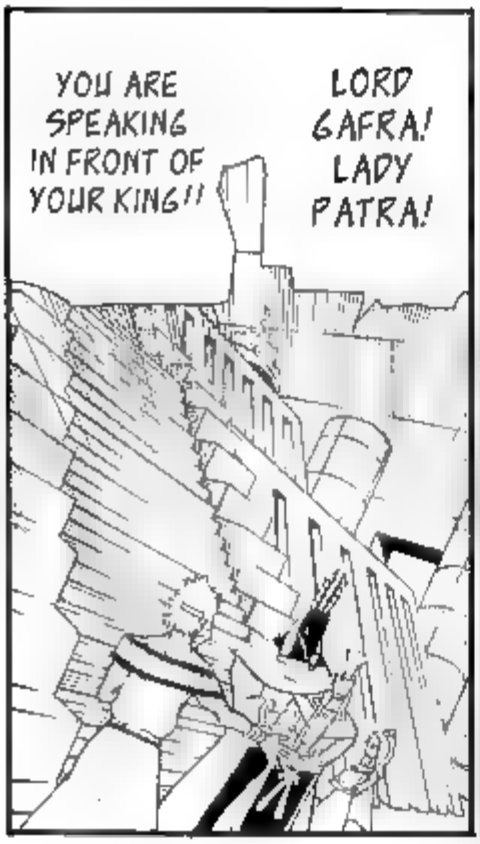
A "CURSE."

THAT'S RIGHT!

OUR GREAT FORMER KING STROVE TO KEEP HELIOHAPT AN INDEPENDENT COUNTRY, FREE FROM FOREIGN INFLUENCES.

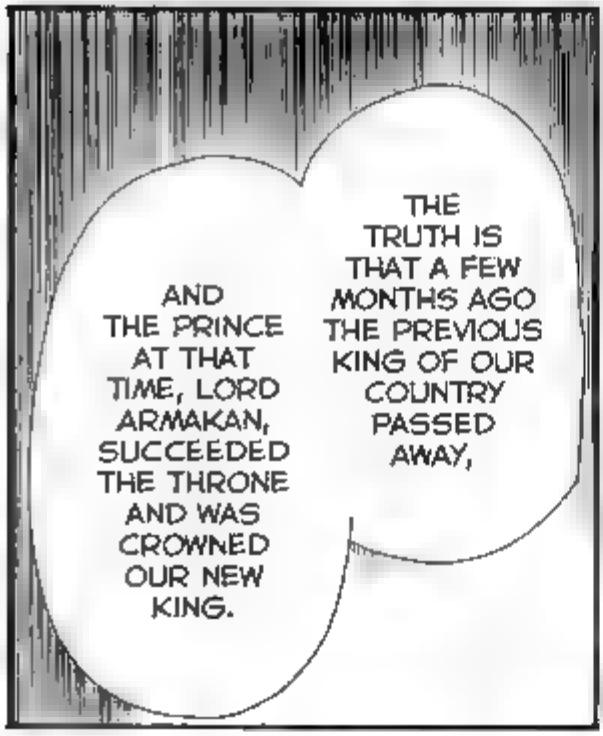
DESPITE THAT, OUR CURRENT KING HAS CHOSEN TO IGNORE THE WILL OF THE FORMER KING AND HAS DECIDED TO LET OUTSIDERS LIKE THESE INTO OUR COUNTRY...

THAT'S SOMETHING UNFORGIV-ABLE.

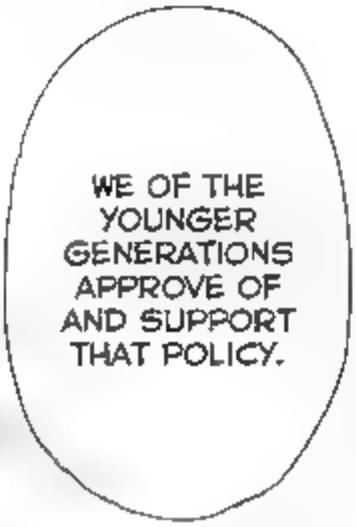


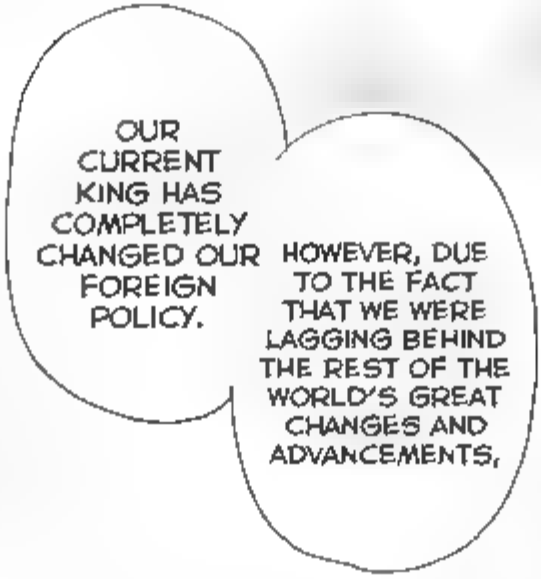
THAT THE "CURSE" DOES NOT AFFECT OUR YOUNG KING...
WE ARE PRAYING
WE HAD NO INTENTION OF BEING RUDE.
PLEASE EXCUSE US...
...BUT
イライラッ
カッカッ
.....

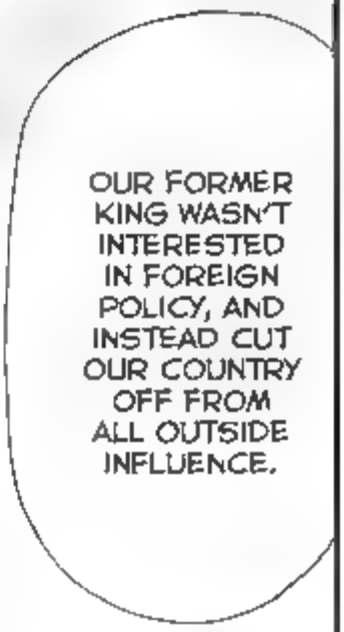
AS AN APOLOGY, PLEASE ALLOW US TO PAY FOR YOUR LODGINGS.
LET'S LEAVE OUR NEGOTIA-TIONS FOR ANOTHER DAY.
I AM SORRY ABOUT ALL OF THAT...
YEAH...
IT SEEMS LIKE THIS COUNTRY HAS ITS OWN PROBLEMS, TOO.

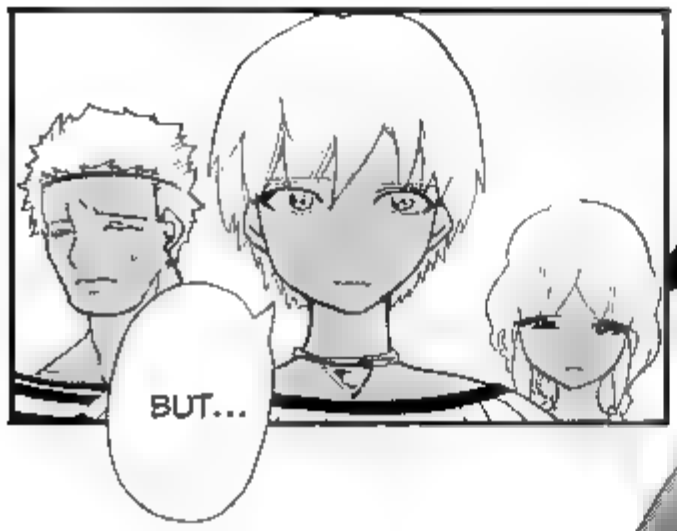

AND THE PRINCE AT THAT TIME, LORD ARMAKAN, SUCCEEDED THE THRONE AND WAS CROWNED OUR NEW KING.
THE TRUTH IS THAT A FEW MONTHS AGO THE PREVIOUS KING OF OUR COUNTRY PASSED AWAY,

PLEASE LET ME EXPLAIN A LITTLE FURTHER.
SORRY...


WE OF THE YOUNGER GENERATIONS APPROVE OF AND SUPPORT THAT POLICY.


OUR CURRENT KING HAS COMPLETELY CHANGED OUR FOREIGN POLICY.
HOWEVER, DUE TO THE FACT THAT WE WERE LAGGING BEHIND THE REST OF THE WORLD'S GREAT CHANGES AND ADVANCEMENTS,

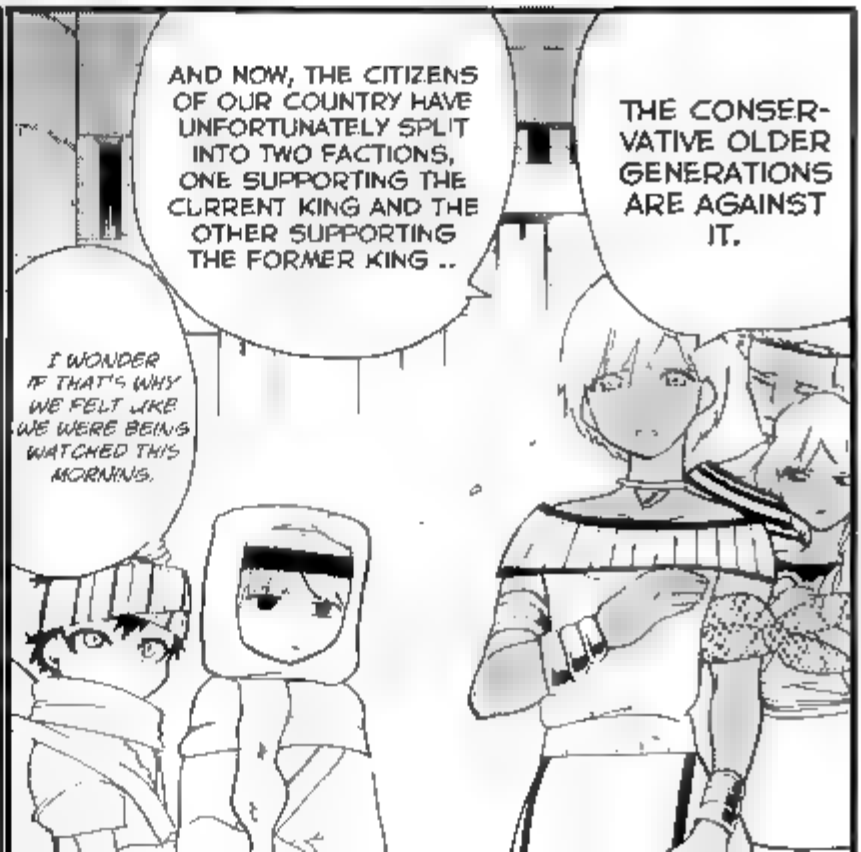

OUR FORMER KING WASN'T INTERESTED IN FOREIGN POLICY, AND INSTEAD CUT OUR COUNTRY OFF FROM ALL OUTSIDE INFLUENCE.


BUT...

ゴゴゴゴゴゴ

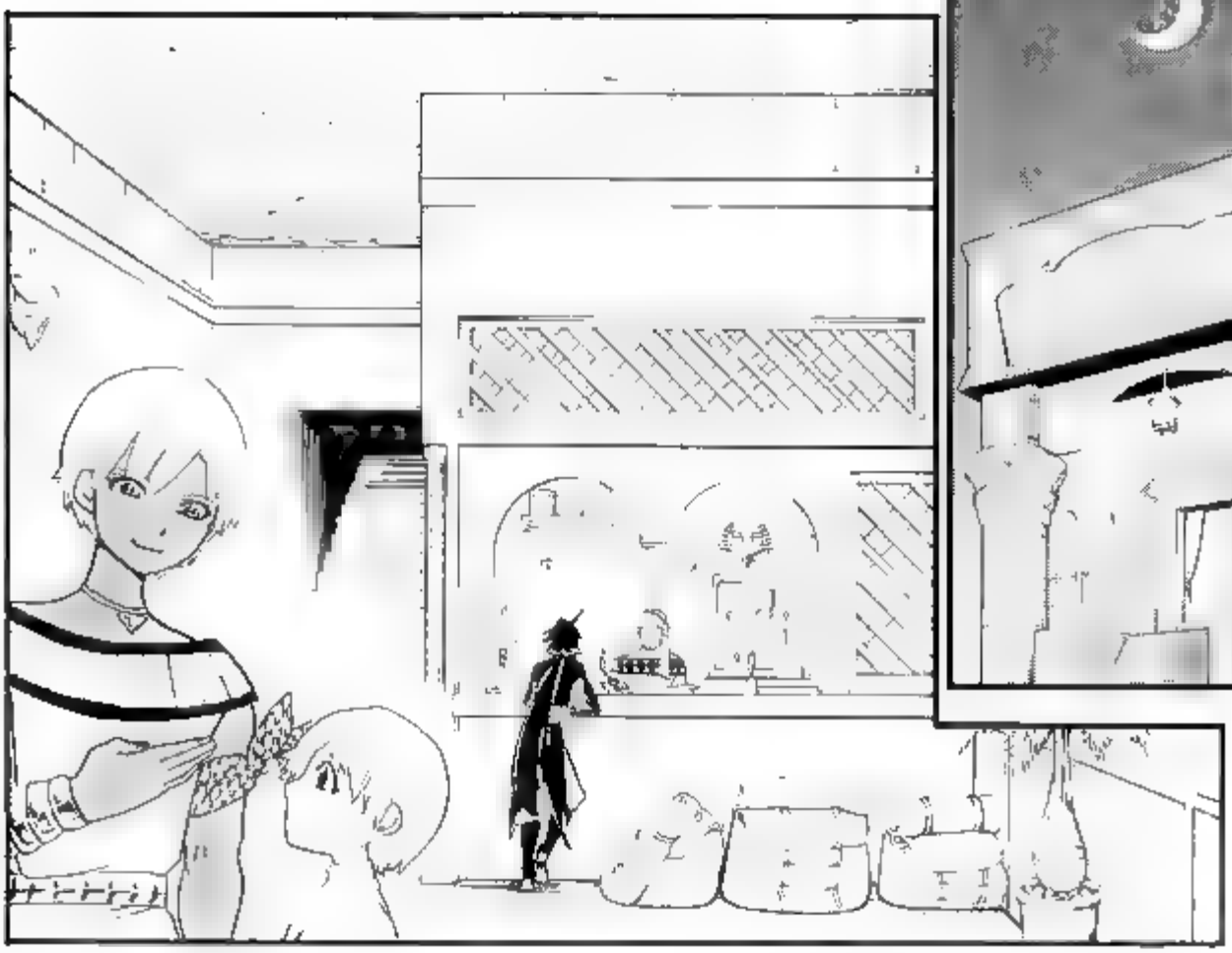
ギロッ

BUT... I'M SURE THEY'LL COME TO UNDERSTAND OUR POINT OF VIEW SOMEDAY.
ぐっ


AND NOW, THE CITIZENS OF OUR COUNTRY HAVE UNFORTUNATELY SPLIT INTO TWO FACTIONS, ONE SUPPORTING THE CURRENT KING AND THE OTHER SUPPORTING THE FORMER KING ..
THE CONSERVATIVE OLDER GENERATIONS ARE AGAINST IT.
I WONDER IF THAT'S WHY WE FELT LIKE WE WERE BEING WATCHED THIS MORNING.

WE BELIEVE THAT WITH ALL OUR HEARTS!

THIS IS WHAT'S BEST FOR THE SAKE OF HELIOHAPT'S FUTURE.



THERE'S NO NEED TO WORRY!
NO PROB-LEM.
AND SORRY FOR BEING SO SUSPICIOUS OF YOU AT FIRST.
THANK YOU FOR ALL YOUR HELP TODAY.

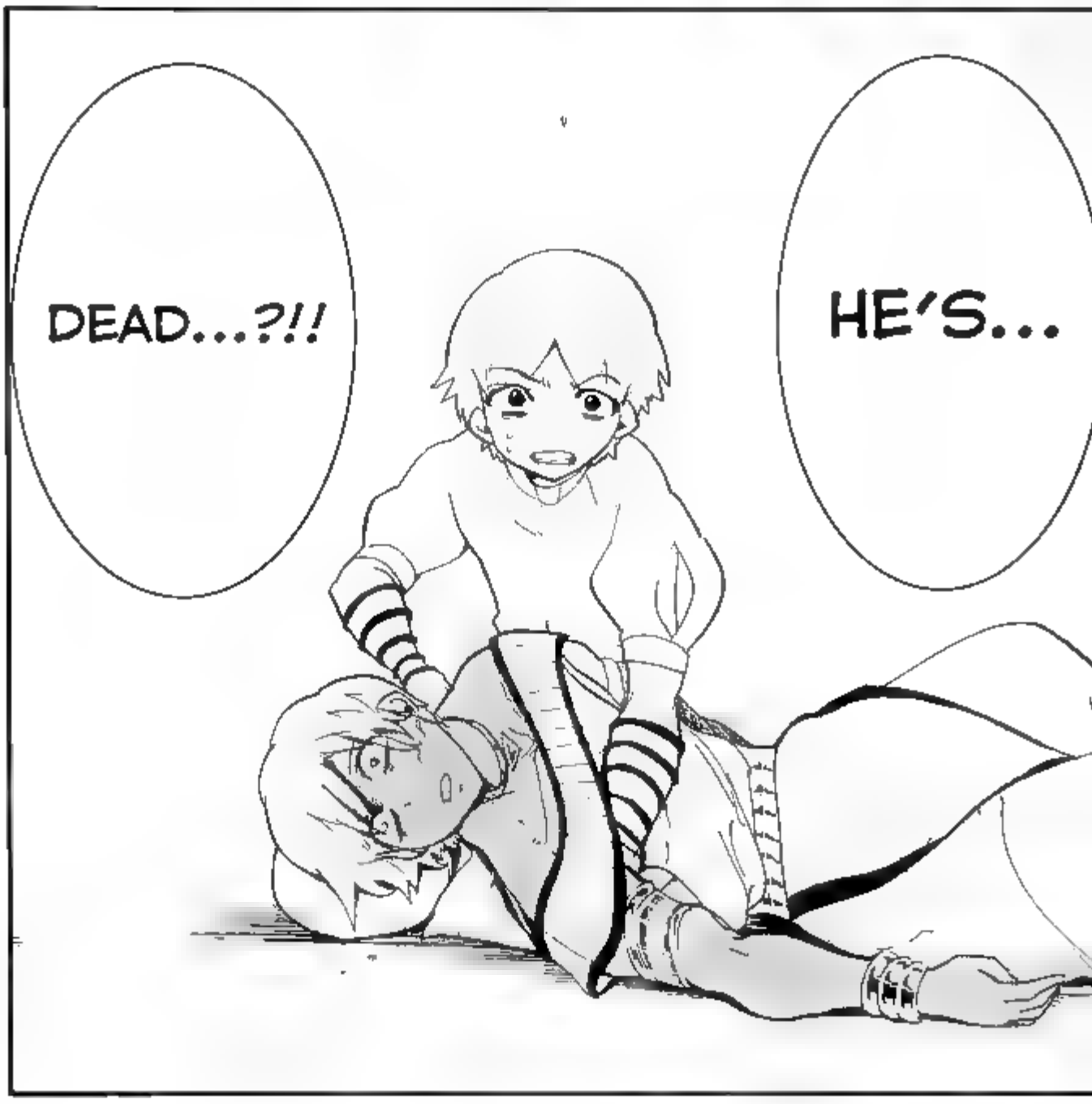
SINBAD, HUH?
SO YOU MUST BE
WHY?
OF COURSE! WE'D LOVE TO.
IF YOU DON'T MIND, WOULD YOU BE OUR GUIDE AGAIN TOMORROW?

AH, MUST BE YOU-KNOW-WHAT. A WOMAN.
A VISITOR COMING ALL THE WAY TO HELIOHAPT FOR ME...? I HAVE NO IDEA WHO WOULD DO THAT.
ALREADY?! THAT WAS FAST!!
THERE'S A GUEST HERE TO SEE YOU...
PLEASE TAKE CARE...
I PROMISE WE'LL CAUSE LESS TROUBLE TOMORROW, SO.
ずぶっ
I DUNNO. WHILE WE WERE SIGHTSEEING, YOU GOT PRETTY FRIENDLY WITH THE GIRL AT THE APOTHECARY, DIDN'T YOU?
NO!! I HAVEN'T DONE ANYTHING YET!!
AMAZING!! THAT'S SINBAD FOR YOU!!
JUST SHUT UP...

KYAAA!
ガタ〜ン

WHAT HAPPENED?!

!!


DEAD...?!!
HE'S...

YOU DIDN'T...
JA'FAR ...

HE'S DEAD...

...SLIP BACK INTO YOUR OLD HABITS OF KILLING PEOPLE, DID YOU?!
I DIDN'T.
The frozen blade bares its fangs
I know, I was just joking
That's dangerous stop it so far

...BUT WHAT IN THE WORLD IS GOING ON HERE?
WHY WOULD SOMEONE WHO SEEMED JUST FINE DIE SO SUDDENLY?

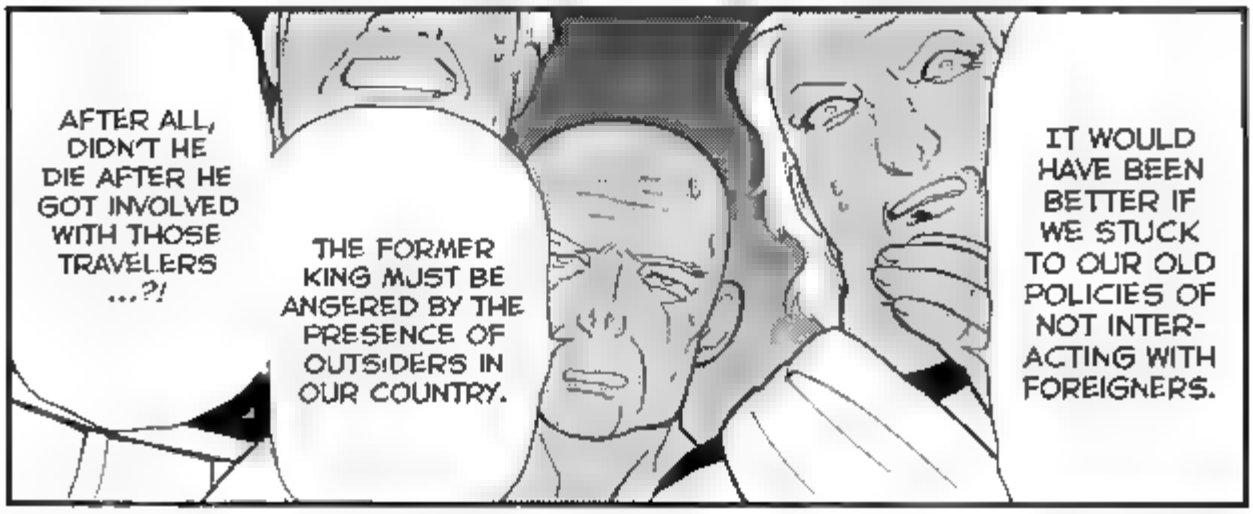
I WONDER IF THIS IS ONE OF THOSE MYSTERIOUS SUDDEN DEATHS WITH NO APPARENT CAUSE...
EVEN IF WE ASKED HIS FRIENDS, I DOUBT THERE WAS ANY SORT OF CHRONIC ILLNESS INVOLVED.

HE WAS WITH US ALL DAY AND HE SEEMED LIKE A HEALTHY YOUNG MAN.
IS THIS EVEN POSSIBLE ...?

THE RUMORS ABOUT A CURSE MUST HAVE BEEN TRUE.
ISN'T THAT THE THIRD ONE THIS MONTH?
ANOTHER YOUNGSTER ...

IT'S THE CURSE...
IT'S THE CURSE.

OUR CURRENT KING IS MISTAKEN AFTER ALL...
CURSE?
ARE THEY TALKING ABOUT THE RAGE OF THE FORMER KING THAT WE HEARD ABOUT AT THE PALACE?


AFTER ALL, DIDN'T HE DIE AFTER HE GOT INVOLVED WITH THOSE TRAVELERS ...?!
THE FORMER KING MUST BE ANGERED BY THE PRESENCE OF OUTSIDERS IN OUR COUNTRY.
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE STUCK TO OUR OLD POLICIES OF NOT INTER-ACTING WITH FOREIGNERS.

CALM DOWN, EVERY-ONE!!
WHAT SHOULD WE DO?
THEY'RE GETTING SUSPICIOUS OF US...

SINBAD, THE VILLAGERS ARE STARING AT US...!!

IT'S UNDOUBTEDLY MURDER.
DON'T WORRY. THIS ISN'T SOMETHING LIKE A CURSE.
WHO ARE YOU?!
WHA ...?!!

YOUR ...YOUR GUEST ...!!

BUT I COULDN'T JUST IGNORE THIS SITUATION...

MY APOLOGIES.

SEREN-DINE?!

THIS IS THE PERSON THE ONE WHO SAID SHE NEEDED TO SPEAK WITH YOU

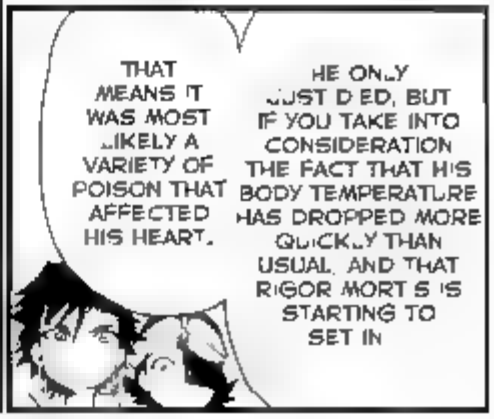
HOW-EVER...

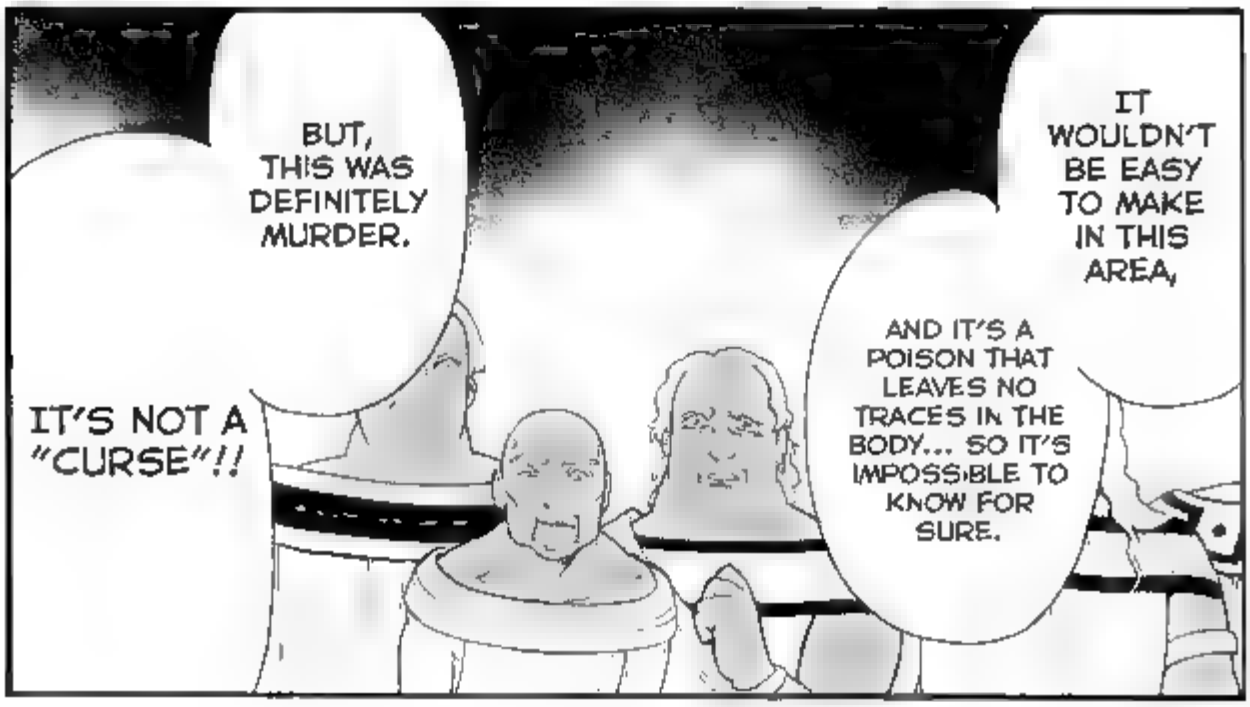
THERE AREN'T ANY OBVIOUS EXTERNAL WOUNDS.

PLEASE TAKE A LOOK AT HIS BODY ...

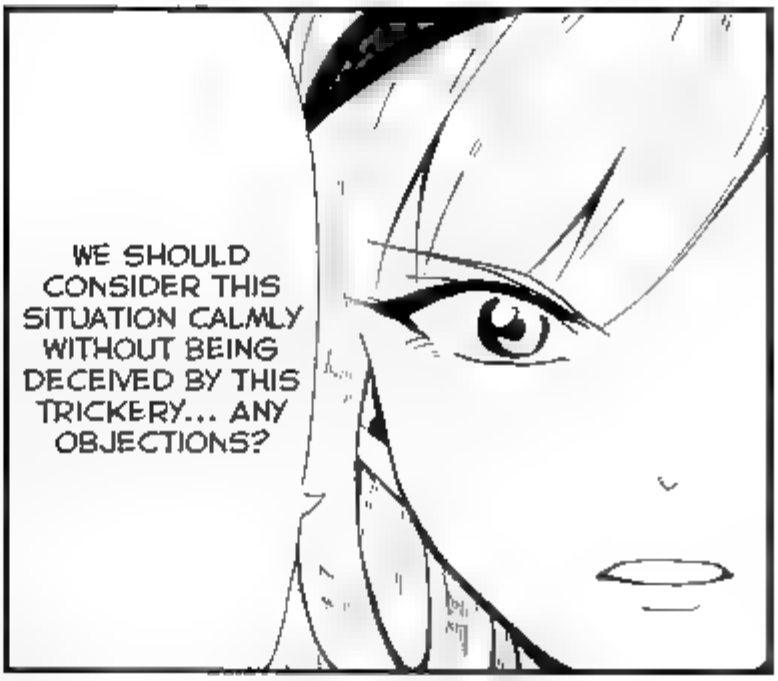
IF YOU MIX GIPROS GRASS, COMMONLY FOUND IN NORTHERN REGIONS,
WITH THE BODY FLUIDS OF THE OFUKI FROG AND THEN BOIL THE MIXTURE...
YOU CAN CREATE A DEADLY POISON THAT CAUSES NO SYMPTOMS UNTIL JUST BEFORE DEATH.

THERE IS A SINGLE PUNCTURE WOUND.
THIS IS A MARK LEFT BY A POISONOUS NEEDLE.


THAT MEANS IT WAS MOST LIKELY A VARIETY OF POISON THAT AFFECTED HIS HEART.
HE ONLY JUST DIED, BUT IF YOU TAKE INTO CONSIDERATION THE FACT THAT HIS BODY TEMPERATURE HAS DROPPED MORE QUICKLY THAN USUAL, AND THAT RIGOR MORTIS IS STARTING TO SET IN


BUT, THIS WAS DEFINITELY MURDER.
IT'S NOT A "CURSE"!!
IT WOULDN'T BE EASY TO MAKE IN THIS AREA,
AND IT'S A POISON THAT LEAVES NO TRACES IN THE BODY... SO IT'S IMPOSSIBLE TO KNOW FOR SURE.

WE'LL GIVE THEM CUSTODY OVER THE BODY AND CRIME SCENE.
IF YOU UNDERSTAND THE SITUATION, HURRY UP AND CALL THE POLICE.


WE SHOULD CONSIDER THIS SITUATION CALMLY WITHOUT BEING DECEIVED BY THIS TRICKERY... ANY OBJECTIONS?

.....

INCIDENTS LIKE THIS HAVE BEEN OCCURRING REPEATEDLY OVER THE PAST FEW MONTHS.
I UNDER-STAND THE CIRCUM-STANCES.
ざわざわ

YOU REALLY SAVED US... BUT I HAVE TO ASK YOU...
WHY ARE YOU GUYS HERE...?
IT WOULD BE DIFFICULT TO ACCUSE YOU OF BEING THE CULPRIT. AFTER ALL, YOU JUST ARRIVED TODAY... PLEASE DON'T WORRY.
...THANK GOOD-NESS.
...WELL, THEN...
THEY'RE ONLY HERE BECAUSE THEY WERE WORRIED ABOUT MY SAFETY...
THE ONE WHO DECIDED TO COME AFTER YOU WAS ME.
SORRY.

I'LL ADMIT IT WAS DANGEROUS... BUT I'M A SOLDIER, FORMERLY KNOWN AS THE POISONOUS SPIDER PRINCESS.
?!! YOU CROSSED THE DESERT TO FOLLOW AFTER US...?! WHY WOULD YOU DO SOMETHING SO DANGEROUS...

I CAN'T STAND JUST HANGING BACK AND WAITING ANYMORE...
I WANT TO BECOME A SOURCE OF STRENGTH FOR YOU, TOO... !!

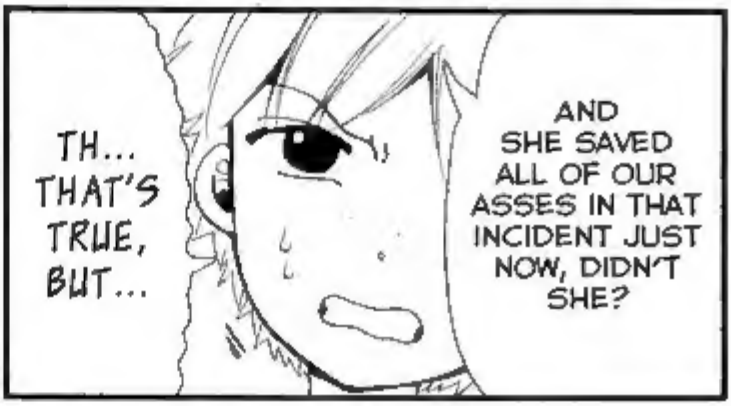
I CAN FIGHT MY OWN BATTLES AND TAKE CARE OF MYSELF... I WON'T BE A BURDEN TO YOU!

SO... PLEASE.

PLEASE LET US ACCOMPANY YOU ON YOUR JOURNEY...
PRINCESS SERENDINE ...
...GOT IT.
フッ

BESIDES...
ONCE THEY'VE MADE UP THEIR MINDS, YOU'RE NOT CHANGING THEM.

SIN ...?!
THEY CROSSED THE DESERT AND MADE IT ALL THE WAY HERE, DIDN'T THEY? THAT SHOWS PLENTY OF RESOLVE, DOESN'T IT?


AND SHE SAVED ALL OF OUR ASSES IN THAT INCIDENT JUST NOW, DIDN'T SHE?
TH... THAT'S TRUE, BUT...

...WELL,
NOW THAT WE'VE WORKED THINGS OUT... LET'S HEAD TO THE ROYAL PALACE TO TELL THEM WHAT'S HAPPENING HERE.

HIS MAJESTY HAS ALSO BEEN EXTREMELY WORRIED ABOUT THESE MYSTERIOUS CASES.

WE'VE CAUSED YOU A LOT OF TROUBLE ON YOUR JOURNEY...

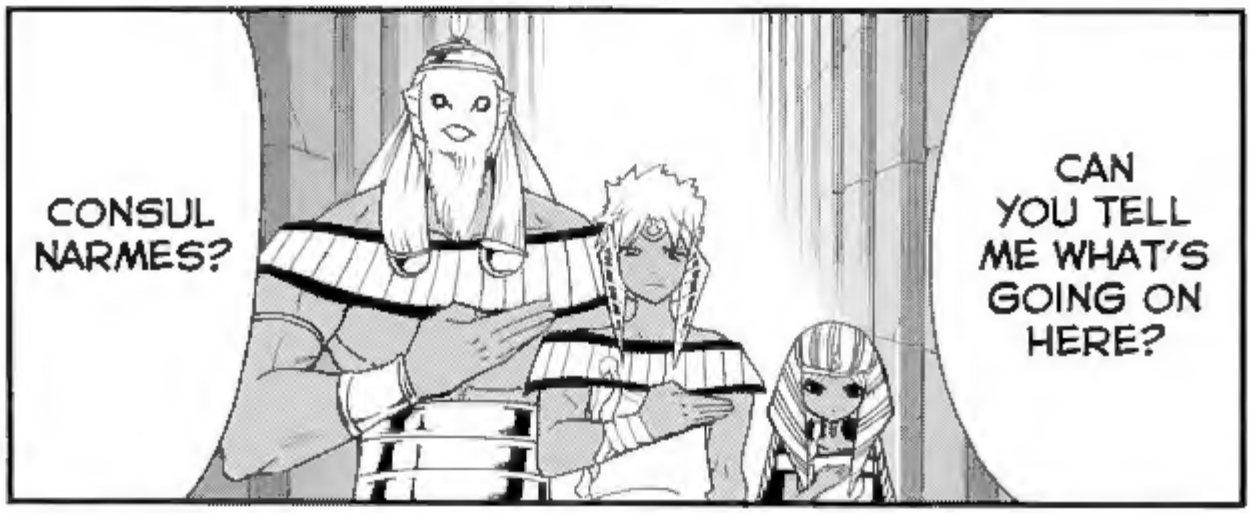
NOT A "CURSE" AT ALL, BUT ACTUALLY SOMEONE MURDERING YOUNG PEOPLE IN HELIOHAPT.

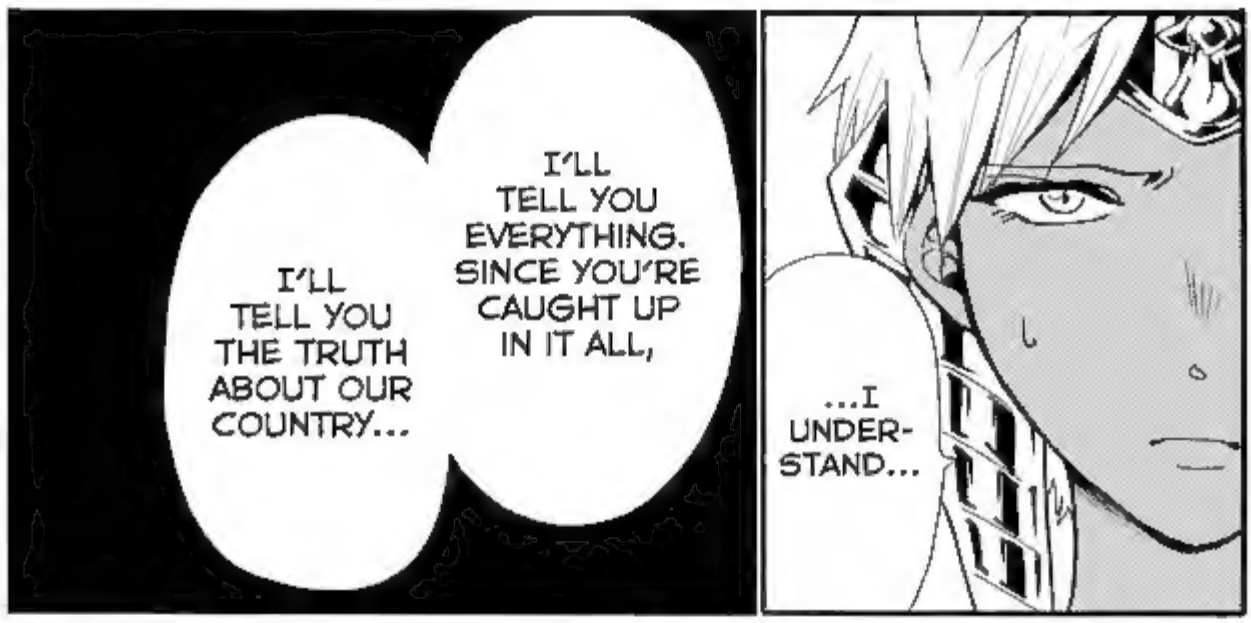
YOU KNEW, DIDN'T YOU? THAT THESE INCIDENTS WERE REALLY...

HEY, NARMES.

WE'LL ARRANGE FOR YOU TO STAY AT A DIFFERENT INN IMMEDIATELY.

THERE'S NO WAY YOU WOULDN'T DISCOVER THAT THESE INCIDENTS WERE MURDER IF YOU REALLY INVESTIGATED THEM.
HERE IN HELIOHAPT WITH YOUR EXCELLENT KNOWLEDGE OF PHARMACEUTICALS,
!
...JUST AS I THOUGHT.


CONSUL NARMES?
CAN YOU TELL ME WHAT'S GOING ON HERE?


I'LL TELL YOU THE TRUTH ABOUT OUR COUNTRY...
I'LL TELL YOU EVERYTHING. SINCE YOU'RE CAUGHT UP IN IT ALL,
...I UNDERSTAND...